

(INTEGRALE)



Table des matières

- 2 Installation du scanner
- 5 Scanner
- 8 Installation de Java
- 9 Démarrer
Scana INTEGRALE
- 13 Commande
- 33 Listings
- 37 Archives
- 39 Articles de tiers
- 45 Articles de tiers
Importation / Exportation
- 49 Inventaire
- 59 Editer une liste
- 61 Impression
- 64 Enregistrer pour Excel
- 65 Statistiques
- 68 Paramètres
- 69 Aide
- 70 Résolution des problèmes
- 72 Annexe «Grand scanner»
(à compléter)

Scana INTEGRALE

Scana INTEGRALE, le monde virtuel des achats et du service vous souhaite la bienvenue. Plongez-y pour découvrir combien il est simple de passer commande et combien des fonctions complémentaires utiles telles que l'inventaire et la commande d'articles de tiers vous facilitent le travail.

Vous avez reçu l'un des trois ensembles de démarrage suivants. Veuillez noter la remarque relative à l'utilisation de ce manuel concernant votre ensemble.



Comme l'ensemble de démarrage LIGHT ne contient pas de scanner de code barres, vous pouvez sauter les pages suivantes concernant le Scanner et poursuivre tout de suite à la page 8 avec le chapitre «Installation de Java».



Veuillez continuer à la page suivante. Vous n'avez pas besoin de lire l'annexe «Grand Scanner» à la fin de ce manuel.



Veuillez tout d'abord lire l'annexe «Grand scanner» à la fin de ce manuel. Vous pouvez ensuite continuer avec le chapitre «Le premier démarrage» à la page 9.

Installation du scanner

Comment installer votre scanner

Identifiez tout d'abord le raccordement prévu pour le branchement du scanner à votre ordinateur. Si nécessaire installer le pilote correspondant puis brancher le scanner.

Remarque grand Scanner

Si vous avez reçu de Scana le grand scanner avec display, vous pouvez sauter les pages suivantes et lire à la place l'annexe «Grand scanner» à la fin de ce manuel. Continuez ensuite directement avec le chapitre «Démarrer Scana INTEGRALE» à la page 9.



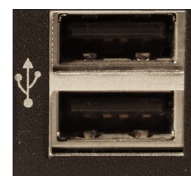
Identification du type de branchement à votre ordinateur

Il existe deux types de branchement: USB et en série. Vérifiez, en comparant avec les deux reproductions ci-dessous, le type de branchement de votre ordinateur. Au cas où votre ordinateur serait équipé des deux types de branchement, choisissez la variante en série plus facile à utiliser.



Branchement en série

La procédure d'installation du scanner en série est indiquée à la page suivante.



Branchement USB

La procédure d'installation du scanner USB est indiquée à partir de la page 4.

Installation du scanner

Variante en série: Branchement du scanner



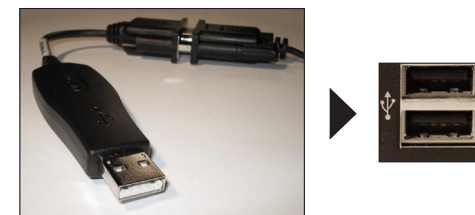
1. Branchez la fiche la plus grande du câble à la douille correspondante de votre ordinateur allumé. Il est possible que plusieurs douilles soient adaptées. Vous pouvez alors utiliser l'une quelconque de ces douilles. Remarque: il est possible qu'un adaptateur USB (câble d'env. 20 cm) soit joint à votre scanner. Cet adaptateur n'est pas utilisé pour le branchement en série.

2. Branchez l'autre extrémité du câble au scanner. Le branchement du scanner est maintenant terminé. Continuez à la page 8.

Installation du scanner

Variante USB: Branchement du scanner

1. Accédez sur Internet à www.scana.ch/integrale et cliquez, en haut à droite, sur «Aide». Sur la nouvelle page qui s'affiche cliquez sous «USB:» sur le lien qui correspond à votre système d'exploitation pour télécharger le programme d'installation pour le pilote USB du scanner.
2. Démarrez le programme d'installation que vous venez de télécharger. Il y a maintenant démarrage de la procédure d'installation de logiciel standard de Windows. Validez à chaque fois les étapes intermédiaires par un clic sur le bouton «Weiter» [Suivant] jusqu'à ce que l'installation soit terminée.
3. Branchez l'adaptateur USB au câble de branchement du scanner. Branchez maintenant la plus grande des fiches de la combinaison de câbles de l'adaptateur à une douille USB libre de votre ordinateur. Le branchement du scanner est maintenant terminé.



Astuce

Si plus aucun branchement USB n'est libre sur votre ordinateur, vous pouvez vous procurer dans le commerce spécialisé une prise multiple USB appelée hub USB.

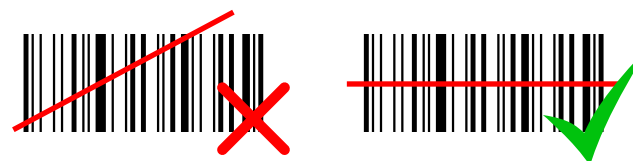
Un scope sur votre scanner

Scana INTEGRALE permet de saisir des articles par l'intermédiaire d'un scanner à code barres. Avant de passer aux explications détaillées du logiciel proprement dit, voici tout d'abord quelques informations concernant le scanner.



Saisie des codes barres (articles)

1. Visez avec le scanner sur le code barres.
2. Appuyez sur le gros bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'appareil émette un son et que la DEL verte reste allumée. Lors du scannage, veillez à ce que la ligne lumineuse rouge couvre, en biais, tous les traits noirs du code barres.



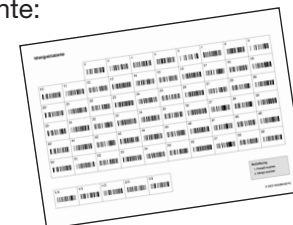
Scanner

Scannage de quantités à partir du tableau

Si vous avez l'intention de saisir des quantités dès le scannage, procédez de la manière suivante:

1. Scannez, comme indiqué ci-dessus sous «Saisie des codes barres », l'article souhaité.
2. Scannez la quantité souhaitée sur le tableau des quantités distinct*.

Astuce: Vous pouvez aussi saisir des petites quantités sans tableau des quantités par des scannages multiples: scannez l'article souhaité le nombre de fois souhaité.



Supprimer de la mémoire un code barres (article) particulier

1. Visez avec le scanner sur le code barres à supprimer.
2. Appuyez sur le petit bouton d'effacement et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'il y ait émission d'un son et que la DEL jaune reste allumée.

Remarque: Si vous scannez plusieurs fois le même code barres, il y a plusieurs enregistrements dans la mémoire du scanner. Tout scan Moins supprime un enregistrement. Si vous voulez supprimer tous les enregistrements, répétez les scan Moins jusqu'à suppression complète. Un bip double prolongé signale que le dernier enregistrement a été supprimé de la mémoire.

Supprimer tous les codes barres de la mémoire

1. Ne visez **pas** avec le scanner sur un code barres.
2. Laissez enfoncé pendant 6 secondes le petit bouton d'effacement jusqu'à ce qu'un bip prolongé confirme l'effacement complet.

* Vous pouvez télécharger et imprimer le tableau des quantités avec «Aide» sous www.scana.ch/integrale.

Scanner

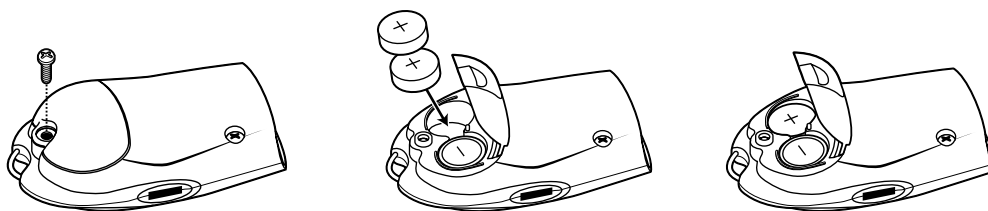
Réglage du son

Pour activer/désactiver le bip, laissez enfoncé le grand bouton scan pendant 10 secondes jusqu'à ce que la DEL jaune reste allumée (son désactivé) ou jusqu'à ce qu'elle reste allumée [Echange des batteries] et qu'il y a émission d'un double bip (son activé).

Remplacement de la batterie

Le scanner est alimenté par des batteries photo en vente dans le commerce. Si lors du scannage la DEL est rouge, il faut prévoir le remplacement à court terme des batteries. Si les batteries sont complètement déchargées et si le scanner ne fonctionne plus correctement, remplacez les batteries de la manière suivante:

1. Desserrez la vis dans le fond du scanner.
2. Ouvrez le boîtier à batteries
3. Retirez les anciennes batteries
4. Introduisez 4 batteries neuves en respectant la bonne polarité (+/-).
5. Fermez le boîtier à batterie et revissez la vis.



Installation de Java

Comment installer Java

Scana INTEGRALE a recours à la technologie Java.

1. Accédez sur Internet à www.scana.ch/integrale et cliquez, en haut à droite, sur «Aide». Sur la nouvelle page qui s'affiche, cliquez sur «Java Runtime» pour télécharger le programme d'installation Java.
2. Démarrez le programme d'installation que vous venez de télécharger. Il y a maintenant démarrage de la procédure d'installation de logiciel standard de Windows. Validez à chaque fois les étapes intermédiaires par un clic sur le bouton «Weiter» [Suivant] jusqu'à ce que l'installation soit terminée. Votre ordinateur est prêt, maintenant, pour fonctionner avec Scana INTEGRALE.

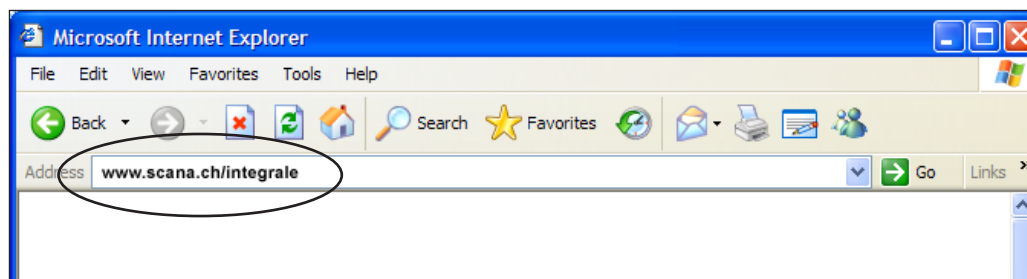
Démarrer Scana INTEGRALE

So starten Sie Scana INTEGRALE

Vous disposez maintenant de toutes les informations concernant le fonctionnement du scanner. Démarrez Scana INTEGRALE pour ajouter des articles scannés à une commande. Ouvrez donc votre navigateur Internet (par exemple Internet Explorer ou Firefox) et entrez l'adresse

www.scana.ch/integrale

dans la zone d'entrée et validez avec la touche Entrée. Le programme charge maintenant Scana INTEGRALE.



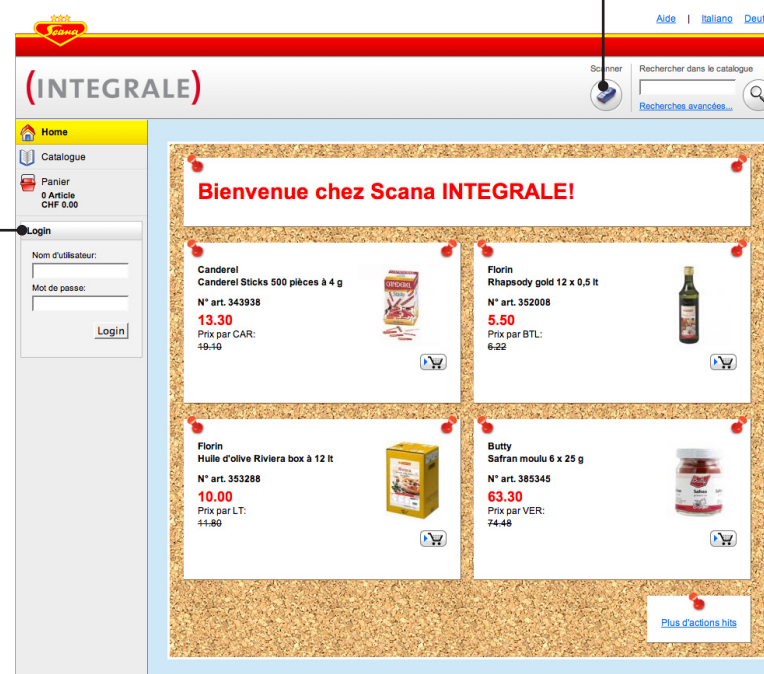
Démarrer Scana INTEGRALE

Le login

Pour vous servir de Scana INTEGRALE, faites un login sur la page d'accueil. Si vous utilisez un scanner de code barres, celui-ci a enregistré votre licence d'accès, et il vous suffit de cliquer sur le bouton de scannage. Si vous n'avez pas de scanner de code barres, entrez manuellement votre nom d'utilisateur et le mot de passe correspondant.

Login avec scanner de code barres

Vérifiez si votre scanner de codes barres est bien branché et cliquez sur le bouton scanner. Il y a alors affichage d'une fenêtre popup qui vous permet de faire votre login comme décrit à la page suivante.



Login sans scanner de code barres

Si vous ne vous servez pas de scanner de code barres, faites votre login avec le nom d'utilisateur et le mot de passe. Entrez vos données d'accès et cliquez sur «Login». La page de manuel suivante concerne tout spécialement le scanner. Vous pouvez l'ignorer.

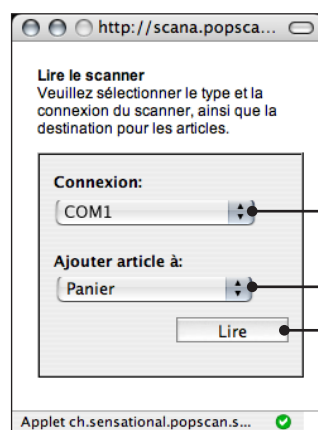
Astuce

Le catalogue produits peut être consulté même sans login. Il est aussi possible de remplir le panier. Pour envoyer une commande, il faut toutefois faire un login. Veuillez noter qu'en l'absence de login, il y a affichage des prix de catalogue et non des prix qui vous sont applicables.

Démarrer Scana INTEGRALE

Fenêtre popup pour login de scanner

Si vous avez cliqué sur le bouton scanner, il y a affichage de la fenêtre popup ci-dessous. Lors du premier login scanner veuillez, vous conformer au réglage décrit pour le branchement du scanner. Ce réglage est enregistré automatiquement. Au cours du prochain démarrage de Scana INTEGRALE, il vous suffira par conséquent de choisir le lieu de destination des articles au cas où il ne s'agirait pas de «Panier».



1. Vérifiez si le bon type de branchement a été sélectionné. Si le scanner est branché en série: COM1 ou COM2, si avec USB: le premier «COM» supérieur à 2, ainsi par ex.. COM3 ou COM4. S'il devait y avoir affichage d'un message d'erreur, essayez tout simplement un réglage.
2. Si vous avez déjà scanné des articles, vous pouvez choisir ici si vous voulez ajouter ceux-ci au panier, à un listing ou à l'inventaire. Vérifiez si, actuellement, la sélection est «Panier».
3. Cliquez sur «Lire».

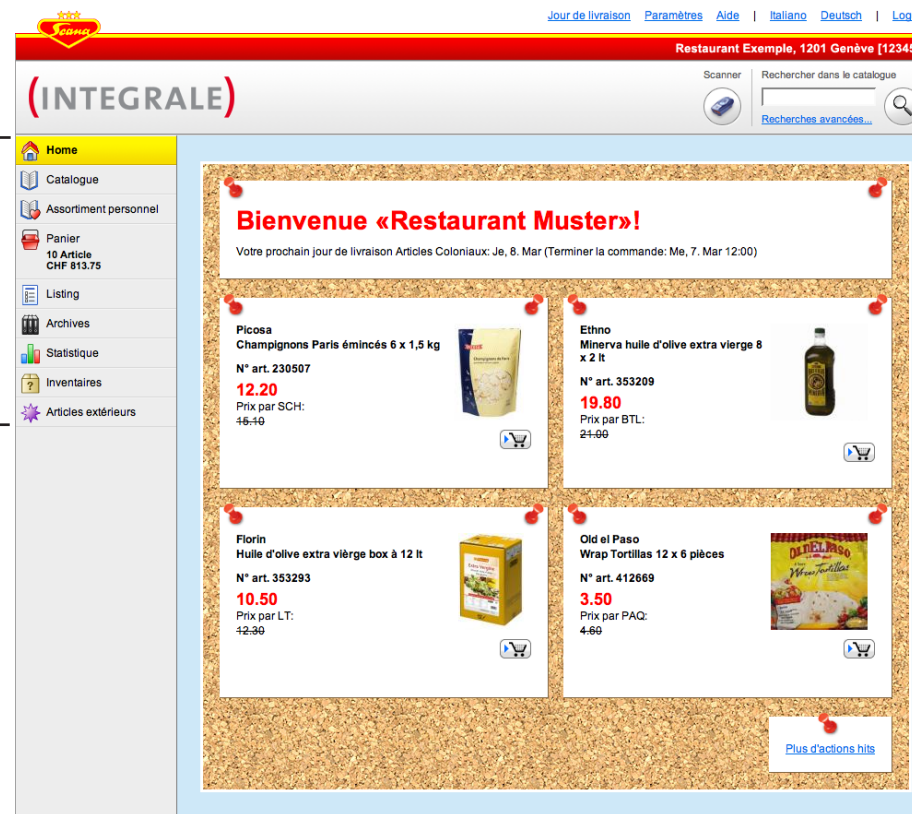
Démarrer Scana INTEGRALE

(INTEGRALE)

L'écran de base de Scana INTEGRALE

Si vous avez effectué le login avec le scanner et avez déjà scanné des articles, le programme affiche après le login le panier rempli. Si vous n'avez encore rien scanné ou si vous avez effectué un login manuel, il y a affichage, comme indiqué ci-dessous, de l'écran de base de Scana INTEGRALE («Home») avec une liste actuelle de promotions exceptionnelles.

Navigation principale, sélection actuelle: écran de base («Home»)



Barre d'outils (en fonction du module actif, il y a affichage ici d'outils supplémentaires comme par ex. la fonction impression ou le choix des listings).

Accueil et info jours de livraison

Choix de promotion exceptionnelle actuelle

Commande

(INTEGRALE)

Vue d'ensemble commande

Le panier est l'élément principal de Scana INTEGRALE. Elle vous permet d'établir votre commande. Au cas où vous ne l'auriez pas déjà fait, cliquez sur le panier dans la navigation principale. Si vous avez déjà scanné ou saisi des articles, le panier est pleine, dans le cas contraire elle est encore vide. Dans l'exemple ci-dessous, certains articles ont déjà été saisis.

Le panier a été sélectionnée

The screenshot shows the Scana INTEGRALE interface for a restaurant. The top navigation bar includes links for 'Jour de livraison', 'Paramètres', 'Aide', 'Italiano', 'Deutsch', and 'Logout'. The main header features the 'INTEGRALE' logo, a printer icon, a scanner icon, a dropdown menu for 'Ajouter du listing:' (currently showing 'Sélectionnez un listing'), and a search bar for 'Rechercher dans le catalogue' with a 'Recherches avancées...' link.

The left sidebar contains a navigation menu with the following items: Home, Catalogue, Assortiment personnel, **Panier** (highlighted in yellow), Listing, Archives, Inventaires, and Articles extérieurs. Below the menu is a 'Fonctions' section with options to 'Sauvegarder comme listing' and 'Supprimer tous les articles'.

The main content area displays the 'Scana Articles Coloniaux' cart. It contains three items:

Désignation	Quantité	Montant
Lait entier pasteurisé haut 12 x 1 lt Marque: Floralp N° art. : 421466 Prix par FL: 1.60	1 CT à 12 FL	19.20
Antipasti arichauts jeunes grillés 2 x 1,5 kg Marque: Bertolli N° art. : 891524 Prix par CT: 80.30	1 CT	80.30
A Sucre caramélisé 5 x 2 kg Marque: Dawa N° art. : 447221 Prix par BID: 16.30 13.80	1 BID	16.30 13.80

At the bottom of the cart, a red-bordered box displays the total: **Montant de la commande Scana Articles Coloniaux: CHF 113.30**. Below this, there is a button labeled 'Scana Articles Coloniaux Envoyer la commande'.

Commande

Vue d'ensemble ajouter des articles

Vous disposez de plusieurs possibilités pour ajouter des articles au panier: code barres avec scanner, avec la fonction rechercher, sur la base des listings ou l'intermédiaire du catalogue, le cas échéant de l'assortiment personnel*.

The screenshot shows the Scana INTEGRALE interface for a restaurant. The top navigation bar includes links for 'jour de livraison', 'Paramètres', 'Aide', 'Italieno', 'Deutsch', and 'Logout'. The restaurant name 'Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]' is displayed. The main interface features a search bar with 'Ajouter du listing:' and 'Rechercher dans le catalogue' options. A sidebar on the left contains navigation links: Home, Catalogue, Assortiment personnel, **Panier** (highlighted), Listing, Archives, Inventaires, and Articles extérieurs. Below these are 'Fonctions' including 'Sauvegarder comme listing' and 'Supprimer tous les articles'. The main content area displays a table of items in the cart:

Désignation	Quantité	Montant
Lait entier pasteurisé haut 12 x 1 lt Marque: Floralp N° art. : 421466 Prix par FL: 1.60	1 CT à 12 FL	19.20
Antipasti arichauts jeunes grillés 2 x 1,5 kg Marque: Bertolli N° art. : 891524 Prix par CT: 80.30	1 CT	80.30
Sucre caramélisé 5 x 2 kg Marque: Dawa N° art. : 447221 Prix par BID: 16.30 13.80	1 BID	13.80

At the bottom of the cart, a red-bordered box displays the total: **Montant de la commande Scana Articles Coloniaux: CHF 113.30**. Below this is a button labeled 'Scana Articles Coloniaux Envoyer la commande'.

Annotations on the screenshot:

- 'Ajouter des articles avec le scanner' points to the 'Scanner' icon.
- 'Ajouter article provenant du listing' points to the 'Ajouter du listing:' dropdown.
- 'Ajouter des articles par l'intermédiaire de la recherche' points to the search bar.
- 'Catalogue et assortiment personnel' points to the 'Catalogue' and 'Assortiment personnel' links in the sidebar.

* L'assortiment personnel est un extrait du catalogue général qui ne contient que les articles que vous avez commandés dernièrement.

Commande

Ajouter des articles avec le scanner

Vous pouvez vous servir du scanner à tout moment pour saisir des articles (comme décrit au chapitre «Scanner»). Pour charger les articles scannés dans Scana INTEGRALE, procédez de la manière suivante:

1. S'assurer que le scanner est branché et cliquer sur le bouton «Scanner ». Il y a affichage de la fenêtre de lire le scanner.

2. Assurez-vous que la destination sélectionnée est le «Panier»

3. Cliquer sur le bouton «Lire». Il y a maintenant affichage des articles dans le panier.

The screenshot shows the Scana INTEGRALE web interface. At the top, there is a navigation bar with 'Restaurant Exe' and a 'Scanner' button. A modal window titled 'Lire le scanner' is open, showing a 'Connexion:' dropdown set to 'COM1' and an 'Ajouter article à:' dropdown set to 'Panier'. A 'Lire' button is visible at the bottom of the modal. Below the modal, the main interface shows a list of products in a table:

Designation	Quantité	Montant
Lait entier pasteurisé haut 12 x 1 lt Marque: Floralp N° art. : 421466 Prix par FL: 1.60	1	19.20
Antipasti arichauts jeunes grillés 2 x 1,5 kg Marque: Bertolli N° art. : 891524 Prix par CT: 80.30	1	80.30
Sucre caramélisé 5 x 2 kg Marque: Dawa N° art. : 447221 Prix par BID: 16.30 13.80	1	13.80

At the bottom of the table, a red box highlights the text: 'Montant de la commande Scana Articles Coloniaux: CHF 113.30'. A 'Scanner' button is also visible in the top navigation bar.

Astuce

La fenêtre «Lire le scanner » peut rester active à l'arrière-plan. Il n'est alors pas nécessaire de la réactiver pour une éventuelle nouvelle procédure de sélection.

Commande

Astuce

Si vous entrez un numéro d'article unique dans la zone de recherche, l'article est ajouté directement à la commande. En combinaison avec les commandes à partir du clavier, ceci permet de saisir rapidement des articles selon le schéma suivant:

- Entrer la référence
- Appuyer sur la touche «Return»
- Entrer le nombre
- Appuyer sur la touche «Return»
- Entrer la référence
- etc.

Astuce

Si la recherche ne vous permet pas d'obtenir le résultat souhaité, servez-vous de la recherche étendue comme indiqué à la page suivante et lisez l'astuce pour la recherche une page plus loin.

Astuce

Les mots recherchés peuvent être écrits en minuscules ou en majuscules.

Ajouter des articles par l'intermédiaire de la recherche

Vous avez la possibilité de rechercher des articles dans tout le catalogue Scana INTEGRALE.



1. Dans la barre d'outils, entrer, en haut à droite dans la fenêtre sous «Im Katalog suchen» [Rechercher dans le catalogue] le(s) mot(s) à rechercher ou une référence. Cliquez sur le bouton avec la loupe pour démarrer la recherche. Si vous avez entré une référence, l'article sera directement ajouté à la commande. Sinon il y a affichage, comme indiqué ci-dessous, d'une liste d'articles correspondants au mot recherché.

Désignation	Fournisseur	Quantité	Montant
Concombres coupés longueur 1 x 10/1 Marque: Reitzel N° art.: 141632 Prix par DS: 29.00 article alternatif	Scana Articles Coloniaux	1 DS	29.00
Concombres coupés longueur 3 x 5/1 Marque: Reitzel N° art.: 141648 Prix par DS: 20.50 article alternatif	Scana Articles Coloniaux	1 CT à 3 DS	61.50
Concombres coupés longueur 6 x 2/1 Marque: Reitzel N° art.: 141653 Prix par GL: 10.50	Scana Articles Coloniaux	1 CT à 6 GL	63.00
Concombres coupés longueur 6 x 3/1 Marque: Hero N° art.: 198289 Prix par DS: 44.56 13.39 article alternatif	Scana Articles Coloniaux	1 CT à 6 DS	67.39 80.34
Concombres cubés 6 x 3/1 Marque: Reitzel N° art.: 141728 Prix par DS: 15.00	Scana Articles Coloniaux	1 CT à 6 DS	90.00
Concombres délicatesse moyens 6 x 3,5 Marque: Hero N° art.: 198205 Prix par DS: 11.45	Scana Articles Coloniaux	1 CT à 6 DS	68.70

2. Entrer le nombre d'articles souhaités et sélectionner l'unité de livraison.
3. Cliquez sur le bouton Panier pour déposer l'article, le nombre d'articles et l'unité de livraison dans le panier.

Ajouter un article par l'intermédiaire de la recherche: Recherche étendue

Si la recherche normale fournit un nombre de résultats difficilement exploitables, la recherche étendue vous permet de préciser la recherche.

The screenshot shows the Scana INTEGRALE search interface. At the top right, there are links for 'Jour de livraison', 'Paramètres', 'Aide', 'Italliano', 'Deutsch', and 'Logout'. Below these is the restaurant name 'Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]'. The main header features the '(INTEGRALE)' logo and a search bar with the text 'Rechercher dans le catalogue'. A magnifying glass icon is next to the search bar, with a line pointing to it labeled '1. Cliquez ici pour afficher la recherche étendue'. Below the search bar is a link for 'Recherches avancées...'. On the left side, there is a navigation menu with items: Home, Catalogue, Assortiment personnel, Panier (3 Article, CHF 113.30), Listing, Archives, Inventaires, and Articles extérieurs. The main content area is titled 'Recherches avancées' and contains several search criteria: 'Mot de recherches:' with a text input field (pointed to by '2. Entrer les mots recherchés (par exemple «Lait» ou «Haricots verts»)'), 'Marque:' with a dropdown menu set to 'Tous', 'Fabriquant:' with a dropdown menu set to 'Tous', 'Fournisseur:' with a dropdown menu set to 'Tous', and 'Prix:' with a text input field and a checkbox labeled 'Seulement les actions' (pointed to by '3. Indiquer les critères souhaités'). At the bottom right of the search criteria is a 'recherche' button (pointed to by '4. Démarrer la recherche').

Commande

Astuce importante pour la recherche

Pour rendre la recherche aussi efficace que possible, il faut choisir le mot clé le plus judicieux pour éviter d'obtenir soit trop soit trop peu de résultats. Il faut donc choisir un mot clé suffisamment précis mais pas trop précis. Voici trois exemples pour illustrer ce principe. Supposons que vous recherchez toutes les soupes à la tomate.

Mot de recherche pas assez précis: soupe

Au cas où vous utiliseriez comme mot clé «soupe», vous obtiendrez un nombre trop important et inexploitable de résultats comme par exemple soupe au brocoli.

Mot clé trop précis: «soupe à la tomate»

Si vous utilisez le mot clé «soupe à la tomate», la fonction de recherche ne trouvera, par exemple, pas «soupe tomate/poivron» parce que «soupe à la tomate» n'existe pas comme entité.

Mot de recherche optimal: tomate soupe

La recherche fournit un nombre raisonnable de résultats ayant trait à la fois aux tomates ET aux soupes.

Entrez donc tous les concepts importants sous forme de mots distincts orthographiés aussi simplement que possible (singulier).

Commande

Ajouter des articles par l'intermédiaire d'un listing

Vous pouvez ajouter des listings à une commande. Le listing comprend un choix d'articles que vous avez définis avec des quantités à commander pré-réglées. La création et la gestion des listings sont décrites au chapitre «Listings» à partir de la page 33.

Choisissez un listing pour ajouter à la commande actuelle tous les articles contenus dans ce listing

The screenshot shows the Scana INTEGRALE web interface. At the top, there is a navigation bar with links for 'Jour de livraison', 'Paramètres', 'Aide', 'Italiano', 'Deutsch', and 'Logout'. Below this is a header for 'Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]'. The main navigation area includes 'Imprimer', 'Scanner', 'Ajouter du listing:' (with a dropdown menu showing 'Sélectionnez un listing'), and 'Rechercher dans le catalogue' (with a search input and 'Recherches avancées...' link). A sidebar on the left contains navigation options: Home, Catalogue, Assortiment personnel, **Panier** (highlighted), Listing, Archives, Inventaires, and Articles extérieurs. Below the sidebar is a 'Fonctions' section with 'Sauvegarder comme listing' and 'Supprimer tous les articles'. The main content area displays a table of items in the cart:

Désignation	Quantité	Montant
Lait entier pasteurisé haut 12 x 1 lt Marque: Floralp N° art. : 421466 Prix par FL: 1.60	1 CT à 12 FL	19.20
Antipasti arichauts jeunes grillés 2 x 1,5 kg Marque: Bertolli N° art. : 891524 Prix par CT: 80.30	1 CT	80.30
Sucre caramélisé 5 x 2 kg Marque: Dawa N° art. : 447221 Prix par BID: 46.30 13.80	1 BID	46.30 13.80

At the bottom of the cart, a red-bordered box displays the total: **Montant de la commande Scana Articles Coloniaux: CHF 113.30**. Below this is a button labeled 'Scana Articles Coloniaux Envoyer la commande'.

Astuce

Le listing est toujours ajouté au panier avec les quantités et les unités de livraison qui y ont été réglées. Si vous voulez utiliser un listing sans les quantités, commuttez sur le module Listing, choisissez un listing, désactivez l'option «Reprendre les quantités» et cliquez sur «Ajouter la liste de commande au panier». Pour plus de détails, veuillez vous reporter à la page 36.

Commande

Ajouter des articles à partir du catalogue/de l'assortiment personnel

Le catalogue vous permet de consulter l'assortiment par l'intermédiaire des catégories. L'essence fonctionne comme le catalogue à la seule différence qu'il y a uniquement affichage des articles que vous avez déjà, par le passé, commandés à Scana.

1. Dans la navigation principale, cliquez sur «Catalogue»
2. Sélectionnez un groupe d'articles de commande (ici, par exemple: petit déjeuner/apéro)

The screenshot shows the INTEGRALE web application interface. The top navigation bar includes 'Home', 'Catalogue', 'Assortiment personnel', 'Panier', 'Listing', 'Archives', and 'Inventaires'. The 'Catalogue' menu is highlighted. The main content area displays a list of products under the category 'Apéro'. The products listed are:

Désignation	Quantité	Montant
Heudebert pain de mie 9 x 420 g Marque: Haecy Food N° art. : 650439 Prix par CT: 42.30 39.50	1 CT	42.30 39.50
Toast 2 pièces 2 er à 100 portions Marque: Roland N° art. : 311377 Prix par CT: 27.00 24.30 article alternatif	1 CT	27.00 24.30
Toast 2 pièces 2,1 kg à 100 portion Marque: Hug N° art. : 311054 Prix par CT: 30.70 article alternatif	1 CT	30.70
Toast en vrac 1,92 kg à 16 à 16 pl Marque: Roland N° art. : 311385 Prix par CT: 20.40 18.35 article alternatif	1 CT	20.40 18.35

3. Choisissez un groupe de produits (ici, par exemple: petit déjeuner)
4. Choisissez un groupe d'articles (ici, par exemple: toast)

5. Entrez la quantité et l'unité de livraison pour l'article souhaité

6. Cliquez sur le bouton de panier pour déposer l'article dans celle-ci avec la quantité et l'unité entrées

Commande

(INTEGRALE)

Supprimer des articles

Pour supprimer un article de la commande, cliquez sur le bouton avec une croix rouge à côté de l'article concerné.

Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]

(INTEGRALE) Imprimer Scanner Ajouter du listing: Sélectionnez un listing Rechercher dans le catalogue Recherches avancées...

Home Catalogue Assortiment personnel **Panier** Listing Archives Inventaires Articles extérieurs

Fonctions
▶ Sauvegarder comme listing
▶ Supprimer tous les articles

Avec détails: Trier par: **Ordre de saisie** Groupier: **Pas de**

Scana Articles Coloniaux

Désignation	Quantité	Montant	
Lait entier pasteurisé haut 12 x 1 lt Marque: Floralp N° art. : 421466 Prix par FL: 1.60	- 1 + CT à 12 FL	19.20	<input type="checkbox"/>
Antipasti arichauts jeunes grillés 2 x 1,5 kg Marque: Bertolli N° art. : 891524 Prix par CT: 80.30	- 1 + CT	80.30	<input type="checkbox"/>
Sucre caramélisé 5 x 2 kg Marque: Dawa N° art. : 447221 Prix par BID: 46.30 13.80	- 1 + BID	46.30 13.80	<input type="checkbox"/>

Montant de la commande Scana Articles Coloniaux: CHF 113.30

Scana Articles Coloniaux Envoyer la commande

Supprimer article

Commande

Modifier les quantités et l'unité de livraison

Vous pouvez à tout moment modifier dans le panier les quantités et les unités de livraison.

[Jour de livraison](#) | [Paramètres](#) | [Aide](#) | [Italiano](#) | [Deutsch](#) | [Logout](#)

Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]

(INTEGRALE)
Imprimer
Scanner
Ajouter du listing: Sélectionnez un listing
Rechercher dans le catalogue
Recherches avancées...

Avec détails: Trier par: **Ordre de saisie** Grouper: **Pas de**

Scana Articles Coloniaux		Quantité	Montant
Lait entier pasteurisé haut 12 x 1 lt Marque: Floralp N° art. : 421466 Prix par FL: 1.60		- 1 + CT à 12 FL	19.20
Antipasti arichauts jeunes grillés 2 x 1,5 kg Marque: Bertolli N° art. : 891524 Prix par CT: 80.30		- 1 + CT	80.30
Sucre caramélisé 5 x 2 kg Marque: Dawa N° art. : 447221 Prix par BID: 46.30 13.80		- 1 + BID	46.30 13.80

Montant de la commande Scana Articles Coloniaux: CHF 113.30

[Scana Articles Coloniaux Envoyer la commande](#)

Astuce

La touche Tab vous permet de commuter d'une zone de quantités sur l'autre.

Entrez les quantités souhaitées soit directement au clavier ou alors cliquez sur le bouton plus ou moins

Sélectionnez ici l'unité de livraison souhaitée

Commande

(INTEGRALE)

Options d'affichage

L'affichage des listes d'articles dans le panier et dans le catalogue est adaptable à vos besoins.

The screenshot shows the Scana INTEGRALE web interface for a restaurant. The top navigation bar includes links for 'Jour de livraison', 'Paramètres', 'Aide', 'Italiano', 'Deutsch', and 'Logout'. The main header displays the restaurant name 'Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]' and the 'INTEGRALE' logo. Below the header, there are buttons for 'Imprimer' and 'Scanner', and a search bar with a dropdown menu for 'Ajouter du listing:' and a search icon. The main content area is a table of items in the shopping cart. The table has columns for 'Avec détails: [checked]', 'Trier par:', 'Grouper:', 'Montant', and a delete icon. The items listed are:

Avec détails: [checked]	Trier par:	Grouper:	Montant	
Scana Articles Coloniaux	Ordre de saisie	Pas de		
Désignation	N° art.	Groupe de marchandise		
Lait entier pasteurisé haut 12 x 1 lt	Désignation	Groupe de compte	à 12 FL	19.20
Marque: Floralp	Prix	Marque		
N° art.: 421466		Fabriquant		
Prix par FL: 1.60				
Antipasti arichauts jeunes grillés 2 x 1,5 kg			CT	80.30
Marque: Bertolli				
N° art.: 891524				
Prix par CT: 80.30				
Sucre caramélisé 5 x 2 kg			BID	46.30
Marque: Dawa				13.80
N° art.: 447221				
Prix par BID: 46.30 13.80				

At the bottom of the cart, there is a summary box: 'Montant de la commande Scana Articles Coloniaux: CHF 113.30' and a button 'Scana Articles Coloniaux Envoyer la commande'.

Indiquez si vous voulez afficher des détails tels que des images ou des informations supplémentaires et le type de triage et de groupement de la liste.

Commande

Affichage du détail des articles

Des informations supplémentaires sont enregistrées pour un grand nombre d'articles, par ex. le poids brut, le poids net ou l'origine. Si le fabricant a fourni les informations correspondantes, vous trouverez ici également des PDF avec des spécifications produit étendues ou, pour les produits de nettoyage, des fiches de données de sécurité.

Cliquez sur un article pour afficher des informations détaillées

Retour au panier

The screenshot shows the INTEGRALE web application interface. At the top, there is a navigation bar with the logo and links for 'Jour de livraison', 'Paramètres', 'Aide', 'Italiano', 'Deutsch', and 'Logout'. Below this is a search bar with a dropdown menu for 'Sélectionnez un listing' and a search button. A sidebar on the left contains navigation options: Home, Catalogue, Assortiment personnel, Panier (highlighted), Listing, Archives, Inventaires, and Articles extérieurs. A 'Fonctions' section includes 'Sauvegarder comme listing' and 'Supprimer tous les articles'. The main content area displays a list of products under the heading 'Scana Articles Coconiaux'. The selected product is 'Antipasti arichauts jeunes grillés 2 x 1,5 kg' by Bertolli, with a price of 80.30. A detailed view of this product is shown on the right, featuring a product image, a table of specifications, and manufacturer information. A red box labeled 'Montant' points to the price field in the product list. A 'Retour' button is visible in the detailed view.

Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]

Imprimer Scanner Ajouter du listing: Rechercher dans le catalogue

Sélectionnez un listing Recherches avancées...

Home Catalogue Assortiment personnel Panier Listing Archives Inventaires Articles extérieurs

Fonctions

- Sauvegarder comme listing
- Supprimer tous les articles

Avec détails: Trier par: Ordre de saisie Grouper: Pas de

Désignation Quantité Montant

Lait entier pasteurisé haut 12 x 1 lt
Marque: Floralp
N° art.: 421466
Prix par FL: 1.60

Antipasti arichauts jeunes grillés 2 x 1,5 kg
Marque: Bertolli
N° art.: 891524
Prix par CT: 80.30

A Sucre caramélisé 5 x 2 kg
Marque: Dawa
N° art.: 447221
Prix par BID: ~~46.30~~ 13.80

Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]

Rechercher dans le catalogue Recherches avancées...

Home Catalogue Assortiment personnel Panier Listing Archives Inventaires Articles extérieurs

Retour

Désignation Quantité Montant

Antipasti arichauts jeunes grillés 2 x 1,5 kg
Marque: Bertolli
N° art.: 891524
Prix par CT: 80.30

Unité de produit	Prix*	Poids brut (kg)	Poids net (kg)	Poids égoutté (kg)
CT	80.30	4.90	3.00	1.80
PAL à 120 CT	9'636.00	588.00		

* Prix (excl. TVA 2.40 %)

Fabriquant
Unilever Bestfoods Schweiz AG

Pays d'origine
Suisse

Montant

Commande

Envoyer la commande

Si vous avez mis dans le panier tous les articles dont vous avez besoin, cliquez sur «Envoyer la commande». Comme décrit à la page suivante, il vous suffit maintenant de compléter les informations de commande. Si votre panier contient des articles faisant partie de l'assortiment des produits réfrigérés, ceux-ci sont indiqués séparément et doivent aussi être envoyés séparément. D'autres informations figurent deux pages plus loin.

The screenshot shows the Scana INTEGRALE web interface. At the top, there is a navigation bar with links for 'Jour de livraison', 'Paramètres', 'Aide', 'Italiano', 'Deutsch', and 'Logout'. Below this is a red banner with the Scana logo and the text 'Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]'. The main header features the 'INTEGRALE' logo, 'Imprimer', 'Scanner', 'Ajouter du listing:' (with a dropdown menu 'Sélectionnez un listing'), and a search bar 'Rechercher dans le catalogue' with a magnifying glass icon and a link to 'Recherches avancées...'. A sidebar on the left contains navigation links: Home, Catalogue, Assortiment personnel, Panier (highlighted), Listing, Archives, Inventaires, and Articles extérieurs. Below these are 'Fonctions' (Save as listing, Delete all items) and a table of items in the cart. The table has columns for 'Désignation', 'Quantité', and 'Montant'. Three items are listed: 'Lait entier pasteurisé haut 12 x 1 lt' (1 unit, 19.20 CHF), 'Antipasti arichauts jeunes grillés 2 x 1,5 kg' (1 unit, 80.30 CHF), and 'Sucre caramélisé 5 x 2 kg' (1 unit, 13.80 CHF, with a crossed-out price of 46.30 CHF). A red box highlights the total amount: 'Montant de la commande Scana Articles Coloniaux: CHF 113.30'. At the bottom right, there is a button 'Scana Articles Coloniaux Envoyer la commande' with an arrow pointing to it.

Désignation	Quantité	Montant
Lait entier pasteurisé haut 12 x 1 lt Marque: Floralp N° art. : 421466 Prix par FL: 1.60	1	19.20
Antipasti arichauts jeunes grillés 2 x 1,5 kg Marque: Bertolli N° art. : 891524 Prix par CT: 80.30	1	80.30
Sucre caramélisé 5 x 2 kg Marque: Dawa N° art. : 447221 Prix par BID: 46.30 13.80	1	13.80

Montant de la commande Scana Articles Coloniaux: CHF 113.30

Scana Articles Coloniaux Envoyer la commande

Envoyer la commande

Commande

Astuce

Si après avoir passé des commandes, vous désirez obtenir des emails de confirmations, vous devez impérativement entrer votre adresse email sous «Paramètres» (page 63).

* Vous pouvez à tout moment consulter vos prochains jours de livraison sous le lien «Jours de livraison» dans la partie supérieur de la fenêtre.

Envoyer la commande: Entrer les informations de commande

Avant d'envoyer la commande, vous devez encore fournir les informations de commandes demandées ci-dessous.

Scana
Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]

(INTEGRALE)

Home
Catalogue
Assortiment personnel
Panier
Listing
Archives
Inventaires
Articles extérieurs

Scana Articles Coloniaux Envoyer la commande

Numéro de client: Plusieurs numéros de client sont attribués à votre compte. Veuillez sélectionner maintenant le numéro souhaité:
123456 Restaurant Exemple
123457 Kiosque Restaurant Exemple

Livraison souhaitée: Je, 1. Mar (Jour de livraison |

Référence:

Commandeur:

Envoyer la commande

1. Si plusieurs numéros client ont été enregistrés pour votre entreprise, choisissez ici le numéro qui convient pour cette commande. Si un seul numéro client a été enregistré pour votre entreprise, il n'y a pas affichage d'une possibilité de choix.
2. Choisir le jour de livraison*. Veuillez, dans la mesure du possible, toujours choisir un jour de livraison principal et non un jour de livraison accessoire.
3. Un texte de référence figurant sur le bon de livraison et sur la facture
4. Si, dans votre entreprise, plusieurs personnes passent des commandes, vous pouvez entrer ici le nom de l'auteur actuel de la commande de manière à ce qu'il soit, si nécessaire, possible, par la suite, de déterminer la personne ayant établi la commande.
5. Envoyer la commande

Commande

Commande séparée pour produits faisant partie de l'assortiment des produits coloniaux et surgelés

Etant donné que les assortiments secs et réfrigérés sont livrés par des voies logistiques distinctes, les jours de livraison sont chaque fois différents. Les commandes doivent donc être séparées dans le panier et doivent être envoyées séparément.



The screenshot displays the Scana INTEGRALE web application interface. At the top, there is a navigation bar with links for 'Jour de livraison', 'Paramètres', 'Aide', 'Italiano', 'Deutsch', and 'Logout'. Below this, the restaurant name 'Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]' is shown. The main header features the 'INTEGRALE' logo, a printer icon, and a search bar with the text 'Sélectionnez un listing...'. A sidebar on the left contains navigation options: Home, Catalogue, Assortiment personnel, Panier (highlighted), Listing, Archives, Inventaires, and Articles extérieurs. Below the sidebar, there are 'Fonctions' (Functions) with options to 'Sauvegarder comme listing' and 'Supprimer tous les articles'. The main content area shows a shopping cart with two sections: 'Scana Articles Coloniaux' and 'Scana Articles Surgelés'. The 'Scana Articles Coloniaux' section contains three items: 'Lait entier pasteurisé haut 12 x 1 lt' (19.20 CHF), 'Antipasti arichauts jeunes grillés 2 x 1,5 kg' (80.30 CHF), and 'Sucre caramélisé 5 x 2 kg' (13.80 CHF, with a crossed-out price of 46.30 CHF). A summary box indicates 'Montant de la commande Scana Articles Coloniaux: CHF 113.30'. Below this, there is a button 'Scana Articles Coloniaux Envoyer la commande'. The 'Scana Articles Surgelés' section contains one item: 'Chocolate nougat muffin carton à 36 pièces' (50.38 CHF). A summary box indicates 'Montant de la commande Scana Articles Surgelés: CHF 50.38'. Below this, there is a button 'Scana Articles Surgelés Envoyer la commande'. On the right side of the screenshot, there are labels with arrows pointing to these elements: 'Articles coloniaux' (pointing to the first section), 'Envoyer commande produits coloniaux' (pointing to the button), 'Articles surgelés' (pointing to the second section), and 'Envoyer commande articles surgelés' (pointing to the button).

Désignation	Quantité	Montant
Lait entier pasteurisé haut 12 x 1 lt Marque: Floralp N° art.: 421466 Prix par FL: 1.60	1	19.20
Antipasti arichauts jeunes grillés 2 x 1,5 kg Marque: Bertolli N° art.: 891524 Prix par CT: 80.30	1	80.30
Sucre caramélisé 5 x 2 kg Marque: Dawa N° art.: 447221 Prix par BID: 46.30 13.80	1	13.80
Montant de la commande Scana Articles Coloniaux: CHF 113.30		
Scana Articles Coloniaux Envoyer la commande		
Chocolate nougat muffin carton à 36 pièces Marque: Margo N° art.: 127181 Prix par KG: 12.17	1	50.38
Montant de la commande Scana Articles Surgelés: CHF 50.38		
Scana Articles Surgelés Envoyer la commande		

Commande

Articles en promotion et prix par palette

Les articles en promotion sont signalés par un pictogramme vert et accompagnés du prix de promotion correspondant. Si vous voulez consulter toutes les actions d'un type déterminé, choisissez la catégorie correspondante dans le catalogue.

A Nectar d'ananas 12 x 1 lt brlk pack Marque: Granador N° art. : 671080 Prix par LT: 2.05 1.90		1 CT à 12 LT	24.60 22.80	
--	---	--------------	----------------------------------	---

Promotion

Hit Spiquettes Napoli carton à 10 kg Marque: Scana N° art. : 328515 Prix par KG: 2.75 2.05		1 CT à 10 KG	27.50 20.50	
--	---	--------------	----------------------------------	---

Hit

P Huile d'arachide box à 20 lt Marque: Florin N° art. : 350130 Prix par LT: 4.52 Dès 1 PAL à 36 BOX (720 LT): 4.30		1 BOX à 20 LT	90.40	
--	---	---------------	--------------	---

Prix par palette
(prix réduit en cas de commande
d'au moins une palette)

Commande

Articles mis en évidence

Un certain nombre d'articles ont un statut particulier et sont, de ce fait, spécialement mis en évidence.

 Aquila Eau minérale medium 24 x 50 cl PET Marque: Seba Aproz N° art. : 673614 Prix par FL: 0.65 Dès 648 FL: 0.55 Dès 1 PAL à 54 CT (1296 FL): 0.42 Minimum de commande: 648 FL		27	CT à 24 FL	424.20 356.40	
--	---	----	------------	------------------------------------	---

Une quantité minimum doit être commandée pour un certain nombre d'articles. Cette quantité est indiquée en rouge et présélectionnée dans la zone des quantités/unités.

 New Sirop d'ananas bouteille à 70 cl Marque: Monin N° art. : 192198 Prix par FL: 12.50 Dès 1 CT (6 FL): 12.00		1	FL	12.50	
---	--	---	----	-------	---

Les articles nouveaux dans l'assortiment sont signalé par «New».

Bouillon aux bolets 6 x 1 kg granulé Pas disponible Marque: Knorr N° art. : 525544 Prix par PAK: 26.75 article alternatif		1	PAK	26.75	
Püreil en poudre 10 x 1 kg disponible par : 05.03.2007 Marque: Maggi N° art. : 559913 Prix par CT: 118.90 article alternatif		1	CT	118.90	

Les articles non livrables sont marqués en rouge. Si elle est connue, il y a indication de la date de disponibilité.

Bolets risotto 500 g Marque: Scana N° art. : 240177 Prix par BTL: 26.40 article alternatif		1	BTL	26.40	
---	--	---	-----	-------	---

Pour un certain nombre d'articles il existe des alternatives. Un lien renvoie à ces alternatives. Cliquez sur le lien pour afficher les alternatives.

Commande

Articles extérieurs

Les articles extérieurs sont des articles qui ne font pas partie de l'assortiment de base de Scana mais qui peuvent être commandés sur demande explicite. Les articles extérieurs que vous avez déjà commandés au moins une fois apparaissent dans Scana INTEGRALE dans l'essence et peuvent être commandés par voie électronique. Veuillez noter toutefois que les articles extérieurs ont un délai de livraison plus long (jusqu'à 10 jours) et qu'ils sont livrés dès réception.

Maya brillant acide bidon à 10 lt Marque: Steinfels N° art. : 821510 Prix par BID: 69.50 Article en transit	1	BID	69.50	
--	---	-----	-------	---

Commande

Articles inactifs

Il peut arriver dans l'essence comme dans d'anciennes commandes en archives que des articles s'affichent en gris et soient accompagnés de la mention «inactive» en lettres rouges. Un tel article ne fait plus partie de l'assortiment de Scana ou alors il y a eu modification de la référence. Dans ce dernier cas, l'article est accompagné du lien «article alternatif» qui vous permet d'afficher le ou les produit(s) de remplacement.

<p>Crème moussé sans cuisson (froid) noix de coco 140 g inactive Marque: Dawa N° art. : 447562</p>		<input type="text" value="1"/> <input type="text" value="CT à 20 BTL"/>		
---	---	---	--	--

Commande

Jours de livraison

Le lien «Jours de livraison» vous permet toujours d’avoir une vue d’ensemble sur vos jours de livraison actuels et les dates/heures limites de commande pour l’assortiment aussi bien des produits secs que des produits réfrigérés. Le calendrier vous signale également si vos jours de livraison sont reportés du fait de jours fériés. Dans ces cas, Scana INTEGRALE affiche, immédiatement après le login, un message qui vous informe sur la situation exceptionnelle.

Afficher le calendrier de livraison

Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]

Rechercher dans le catalogue

Recherches avancées...

Home
Catalogue
Assortiment personnel
Panier
0 Article
CHF 0.00
Listing
Archives
Inventaires
Articles extérieurs

Votre prochain jour de livraison

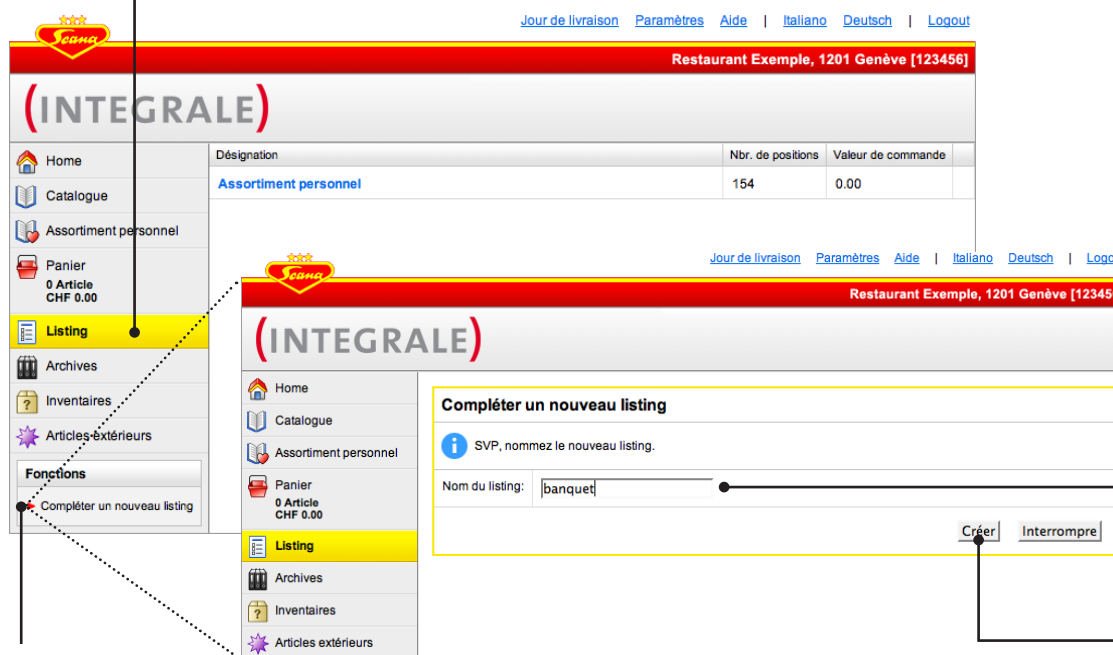
Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
26. Fév	27. Fév	28. Fév	1. Mar Articles Coloniaux Jour de livraison princ. Terminer la commande: Me, 28. Fév 12:00	2. Mar	3. Mar	4. Mar
5. Mar	6. Mar	7. Mar	8. Mar Articles Coloniaux Jour de livraison princ. Terminer la commande: Me, 7. Mar 12:00	9. Mar	10. Mar	11. Mar
12. Mar	13. Mar	14. Mar	15. Mar Articles Coloniaux Jour de livraison princ. Terminer la commande: Me, 14. Mar 12:00	16. Mar	17. Mar	18. Mar
19. Mar	20. Mar	21. Mar	22. Mar Articles Coloniaux Jour de livraison princ. Terminer la commande: Me, 21. Mar 12:00	23. Mar	24. Mar	25. Mar

Listings

Saisie d'un listing

Si vous commandez souvent les mêmes articles ou des articles similaires, il est judicieux de créer un listing. Il n'est alors plus nécessaire de saisir une nouvelle fois les mêmes articles. Pour saisir un listing, procédez de la manière suivante:

1. Cliquer pour afficher le module de listing représenté



2. Cliquer sur «Compléter un nouveau listing»

3. Entrer une désignation pour le nouveau listing

4. Cliquer sur «Créer»

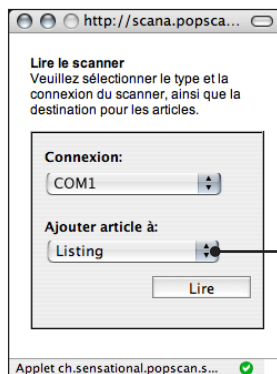
Astuce

Suivez aussi le chapitre «Editer une Liste»

Listings

Ajouter des articles au listing par l'intermédiaire du scanner

Quand le listing a été ouvert, vous pouvez y saisir des articles. La méthode la plus simple est de se servir du scanner: scannez tout simplement les articles souhaités puis sélectionnez le scanner comme décrit à la page 15. La seule différence par rapport à l'ajout d'articles pour le panier est que vous devez sélectionner «Listing» dans la fenêtre de sélection de scanner puis indiquer le listing auquel doivent être ajoutés les articles.



1. Dans la fenêtre de sélection de scanner, choisissez comme destination «Listing»



2. Choisissez le listing existant ou nouveau auquel vous désirez ajouter les articles et cliquez sur «OK»

Listings

Ajouter des articles au listing par l'intermédiaire de la recherche

A la place du scanner, vous pouvez aussi utiliser la recherche pour ajouter des articles déterminés à un listing. La recherche fonctionne comme indiqué à la page 16. La seule différence par rapport à l'ajout d'articles au panier est que vous devez tout d'abord vous assurer d'être dans le module Listing et que le listing à traiter est affiché.

1. Assurer-vous de vous trouver dans le module Listing et d'avoir sélectionné le listing qui convient

2. Utiliser la recherche comme décrit à la page 16

The screenshot displays the Scana INTEGRALE interface for a restaurant. At the top, there is a navigation bar with links for 'Jour de livraison', 'Paramètres', 'Aide', 'Italiano', 'Deutsch', and 'Logout'. Below this, the restaurant name 'Restaurant Storchen Auf der Maur Martina 8303 Basersdorf ZH [214452]' is shown. The main interface is divided into a left sidebar and a main content area. The sidebar contains a menu with options: Home, Catalogue, Assortiment personnel, Panier (3 Article, CHF 113.30), Listing (highlighted in yellow), Archives, Inventaires, and Articles extérieurs. Below the menu is a 'Fonctions' section with three items: 'Compléter un nouveau listing', 'Supprimer listing', and 'Renommer listing'. The main content area is titled 'Listing: Banquet' and includes a 'Retour' button. It features a search bar with the text 'Sélectionnez un listing' and a 'Scanner' icon. To the right, there is a search input field with the placeholder 'Rechercher dans le catalogue' and a magnifying glass icon. Below the search bar, there are filters for 'Avec détails' (checkbox), 'Trier par: Ordre de saisie', and 'Grouper: Pas de'. A table header is visible with columns: 'Désignation', 'N° art.', 'Fournisseur', 'Quantité', and 'Montant'.

Astuce

Pour ajouter à un listing un nombre relativement important d'articles, il est préférable d'utiliser le scanner car avec la recherche vous ne pouvez ajouter qu'un seul article à la fois.

Listings

Editer et utiliser un listing

Après avoir ajouté les articles souhaités au listing, vous pouvez éditer le listing. Vous pouvez choisir des quantités et des unités de livraison ainsi qu'ajouter le listing au panier.

Vous disposez en outre de fonctions pour reproduire, renommer ou enregistrer le listing en format CSV pour Excel. Pour plus d'informations sur l'exportation Excel, veuillez vous reporter à la page 62.

Astuce

Le module Listing est foncièrement prévu pour la création et l'édition des listings. Pour ajouter un listing au panier, il n'est pas indispensable de passer au module Listing par l'intermédiaire de la navigation principale. Une méthode plus simple consiste à sélectionner l'un de vos listings directement dans le panier comme décrit à la page 19.

Astuce

Comme décrit à la page 62, vous avez la possibilité d'exporter un listing pour Excel pour ensuite l'utiliser dans ce programme.

Entrez les quantités et les unités de livraison à utiliser pour ce listing

Autre fonctions pour éditer le listing

Cliquer pour ajouter le listing au panier

Supprimer cette coche pour ajouter au panier les articles avec la quantité «0»

Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]

(INTEGRALE)

Imprimer Scanner Ajouter du listing: Sélectionnez un listing Rechercher dans le catalogue

Home Catalogue Assortiment personnel Panier 3 Article CHF 113.30 Listing Archives Inventaires Articles extérieurs

Listing: Banquet Retour

Avec détails: Trier par: Ordre de saisie Grouper: Pas de

Désignation	N° art.	Fournisseur	Quantité	Unité	Montant		
Lait entier pasteurisé haut 12 x 1 lt	424466	Scana Articles Coloniaux	1	CT à 12 FL	19.20	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lait condensé sans sucre 6 x 2 kg	420319	Scana Articles Coloniaux	1	CT à 6 DS	110.22	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Thai lait de noix de coco 12 x 1 lt	200082	Scana Articles Coloniaux	1	CT à 12 BR	66.40 45.00	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Fonctions

- Compléter un nouveau listing
- Supprimer listing
- Renommer listing
- Dupliquer le listing
- Supprimer tous les articles
- Enregistrer sur Excel

Ajouter la liste de commande au panier

Reprendre les quantités

Vue d'ensemble archives

Toutes les commandes que vous avez envoyées sont automatiquement enregistrées dans les archives. Vous pouvez ainsi voir immédiatement les principales informations telles que la date de la commande, le type ou le statut d'édition. Cliquez sur une commande pour la consulter dans le détail. Les archives affichent tous les mouvements ayant eu lieu entre vous et Scana, donc par exemple aussi des commandes par téléphone, des avoirs, des retours.

The screenshot shows the Scana INTEGRALE interface. At the top right, there are links for [Jour de livraison](#), [Paramètres](#), [Aide](#), [Italiano](#), [Deutsch](#), and [Logout](#). Below these is a red header bar with the text "Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]". The main content area features the "(INTEGRALE)" logo and a table of orders. On the left, a navigation menu includes "Home", "Catalogue", "Assortiment personnel", "Panier 3 Article CHF 115.80", "Listing", "Archives" (highlighted in yellow), "Inventaires", and "Articles extérieurs". A label "Module archives" with an arrow points to the "Archives" menu item. A vertical line from the "Archives" menu item points to the first row of the table, with the label "Consulter le détail de la commande" below it.

	Date de commande	Type de bulletin	Statut	Date de livraison	N° de commande	N° de bulletin	Nbr. de positions	Valeur de commande
Home	Ve, 23. Fév 2007	Integrale - Commande Commandeur: Nicole	En préparation	Je, 1. Mar 2007	278		3	490.86
Catalogue	Je, 22. Fév 2007	Integrale - Commande Commandeur:	Terminé	Je, 1. Mar 2007	277		2	31.80
Assortiment personnel	Lu, 19. Fév 2007	Integrale - Commande Commandeur: Nicole	Terminé	Ve, 23. Fév 2007	260		8	215.44
Panier 3 Article CHF 115.80	Je, 15. Fév 2007	Normauftrag	Terminé	Je, 22. Fév 2007	192	8731131	2	109.63
Listing								
Archives								
Inventaires								
Articles extérieurs								

Archives

Affichage détaillé archives

Cliquez sur une commande dans la vue d'ensemble des archives pour la consulter en détail ou pour l'imprimer pour votre documentation. Vous avez en outre la possibilité d'enregistrer une ancienne commande comme listing ou de la reprendre dans le panier pour servir de base à la création d'une nouvelle commande.

Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]

(INTEGRALE) Imprimer

Home
Catalogue
Assortiment personnel
Panier
Listing
Archives
Inventaires
Articles extérieurs

Integrale - Commande 76
Date de commande: Ma, 6. Fév 2007 14.01
Date de livraison: Je, 8. Fév 2007
Référence:
Commandeur: michael käser

Quantité commandée	Quantité livrée	Unité de livraison	N° art.	Désignation	Prix	Total excl.
10		BTL	412979	Curry-Paste rot 10 x 1 kg	6.95 / BTL	69.50
20		PAK	470230	Lindenblütentee Ketten 10 x 10 Beutel	10.15 / PAK	203.00
1		BOX	810504	Abwaschmittel Box à 10 lt	29.40 / BOX	29.40
1		CT	343671	Assugrín Gold ca. 1000 Beutel à 2	33.50 / CT	33.50
10		PAK	470225	Hagebuttentee Ketten 10 x 10 Beutel	10.80 / PAK	108.00
1		CT	343719	Assugrín Classic ca. 1000 Beutel à 2	29.85 / CT	29.85
6		STK	630664	Original vanille 6 x 2 kg	12.95 / STK	77.70
1		CT	420732	UHT Vollmilch 12 x 1 lt Tetra	1.39 / LT	16.68
12		BTL	447029	Flan Caramel 12 x 1080 g	20.80 / BTL	249.60

Total excl.: CHF 817.23

Reprendre la commande affichée dans le panier comme nouvelle commande

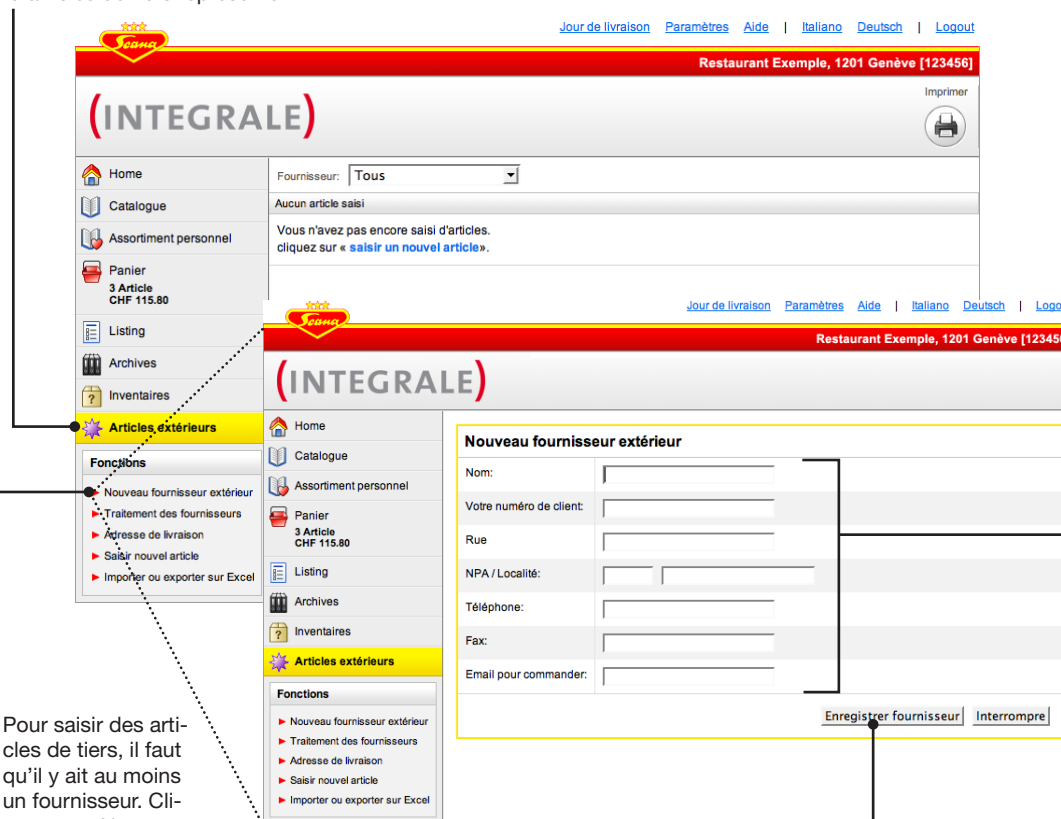
Enregistrer la commande affichée comme listing

Articles de tiers

Articles de tiers: Saisie du fournisseur

Si vous désirez commander des articles qui ne sont pas proposés par Scana, vous avez la possibilité de saisir ces articles dans le module «Articles de tiers». Saisissez tout d'abord un fournisseur et ensuite les articles correspondants.

1. Cliquer pour afficher le module d'articles de tiers représenté



2. Pour saisir des articles de tiers, il faut qu'il y ait au moins un fournisseur. Cliquez sur «Nouveau fournisseur extérieur»

3. Fournissez toutes les informations de contact pour le premier des fournisseurs extérieurs

4. Cliquez sur «Enregistrer fournisseur»

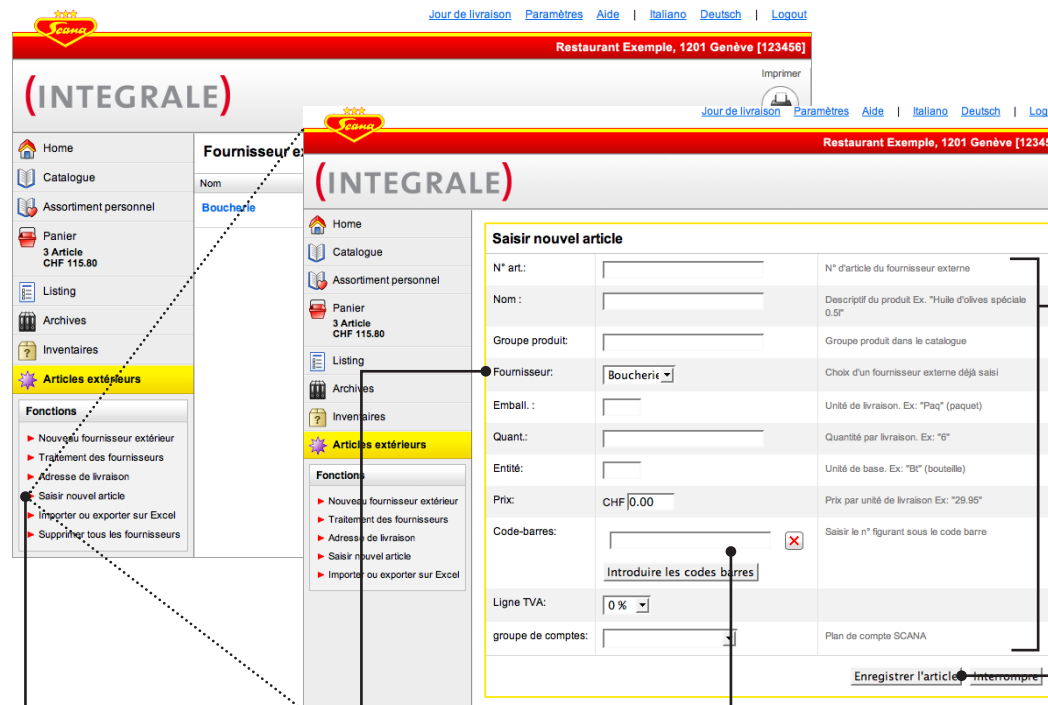
Astuce

Vous pouvez, par la suite, saisir d'autres fournisseurs ou éditer des fournisseurs existants.

Articles de tiers

Saisie des articles de tiers

Quand vous avez saisi un fournisseur, vous pouvez en saisir les articles.



Astuce

Si un article de tiers devait avoir le même code barres qu'un article Scana, c'est toujours l'article Scana qui sera identifié lors du scannage. Ceci n'est toutefois pas valable pour les codes barres que vous imprimez avec la fonction impression comme étiquettes ou listes de codes barres.

1. Cliquez dans la barre des fonctions sur «Saisir nouvel article»

Le fournisseur précédemment saisi est déjà sélectionné. Si, par la suite, vous saisissez d'autres fournisseurs, ceux-ci seront aussi affichés ici et pourront être sélectionnés.

Entrez ici les chiffres qui se trouvent sous le code barres de l'article. S'il existe plusieurs codes barres, par exemple l'un sur le carton et un autre sur le produit, vous pouvez ajouter des codes barres avec le bouton «Barcode hinzufügen» [Ajouter code barres]. Ceci permet d'identifier l'article, quel que soit le code barres enregistré scanné.

2. Entrer les données d'article. La plupart des indications ne nécessitent aucune explication. Les autres sont décrites ci-dessous plus en détail.

3. Cliquer sur «Enregistrer articles» dès que le formulaire a été entièrement complété.

Articles de tiers

Vue d'ensemble articles de tiers

Quand vous avez saisi un article de tiers, celui-ci apparaît dans la vue d'ensemble d'articles de tiers. Les commandes de la barre de fonctions permettent d'effacer des articles de tiers, de saisir de nouveaux articles ou de nouveaux fournisseurs ou d'éditer des fournisseurs existants.

Restaurateur: Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]

(INTEGRALE) Imprimer

Fournisseur: Tous

N° art.	Nom	Groupe produit	groupe de comptes	Emball.	Quant.	Entité	Prix	
Boucherie								
4711	Saucisson 200g	Saucissons	1: food	PAK	6.000	Stk	18.600	X

Choisissez entre l'affichage des articles de tous les fournisseurs extérieurs ou des articles d'un seul fournisseur

Effacer article de tiers

Editer articles de tiers

Fonctions pour saisir et éditer d'autres fournisseurs et d'autres articles

Articles de tiers

Saisir et éditer des fournisseurs

Vous pouvez à tout moment consulter et éditer des fournisseurs déjà saisis ainsi que saisir de nouveaux fournisseurs.

Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]

(INTEGRALE)

Imprimer

Home

Catalogue

Assortiment personnel

Panier
3 Article
CHF 115.80

Listing

Archives

Inventaires

Articles extérieurs

Fonctions

- Nouveau fournisseur extérieur
- Traitement des fournisseurs
 - Adresse de livraison
 - Saisir nouvel article
 - Importer ou exporter sur Excel

Fournisseur: Tous

N° art.	Nom	Groupe produit	groupe de comptes	Emball.	Quant.	Entité	Prix
4711	Saucisses						

Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]

(INTEGRALE)

Imprimer

Home

Catalogue

Assortiment personnel

Panier
3 Article
CHF 115.80

Listing

Archives

Inventaires

Articles extérieurs

Fonctions

- Nouveau fournisseur extérieur
- Traitement des fournisseurs
 - Adresse de livraison
 - Saisir nouvel article
 - Importer ou exporter sur Excel
 - Supprimer tous les fournisseurs

Fournisseur externe

Retour à l'aperçu des articles

Nom	Votre numéro de client	Rue	NPA / Localité	Téléphone	Fax	E-mail
Boucherie	1234	Rue Exemple 4	1201 Genève	012 123 12 12		

Afficher et éditer des fournisseurs déjà saisis

Saisir un nouveau fournisseur

Cliquez sur un fournisseur pour l'éditer

Effacer le fournisseur

Articles de tiers

Ajouter des articles de tiers au panier

Pour ajouter des articles de tiers au panier, vous pouvez vous servir de la recherche comme décrit à la page 16. Tous les fournisseurs extérieurs et les articles correspondants sont aussi disponibles dans le catalogue comme indiqué ci-dessous.

Dès que des fournisseurs extérieurs sont saisis, il y a affichage de ce menu dans le module Catalogue. Ce menu vous permet de commuter le catalogue sur un autre fournisseur.

The image shows two screenshots of the Scana INTEGRALE interface. The top screenshot shows the 'Catalogue' page for 'Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]' with the supplier set to 'Scana'. The 'Fournisseur' dropdown is open, showing a list of categories: 'Action', 'Prix palette', 'Action Hit', and 'Nouveauté'. The main content area displays various product groups like 'Produits frais', 'Déjeuner/Biscuits apéro', and 'Produits de boulangerie'. The bottom screenshot shows the same page but with the supplier changed to 'Boucherie'. The 'Fournisseur' dropdown is now closed, and the main content area displays a category selection menu with options: 'Snacks', 'Viande sèche', and 'Saucissons'. A grey arrow points to this menu with the text 'Sélectionnez une catégorie'. A text box on the left explains that these product groups correspond to designations chosen when adding external articles.

Les groupes de produits affichés correspondent aux désignations que vous avez choisies lors de la saisie des articles de tiers

Articles de tiers

Envoyer la commande d'articles de tiers

Vous n'avez pas la possibilité de commander directement par voie électronique des articles de tiers comme vous pouvez le faire avec des articles. Ces articles doivent être communiqués manuellement par email ou par télécopie. Si vous déposez dans le panier des articles de tiers, ceux-ci sont affichés séparément par rapport aux articles Scana et disposent d'un bouton de commande spécial. Cliquez sur ce bouton pour générer un PDF à imprimer ou à envoyer par mail.

Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]

(INTEGRALE)

Imprimer Scanner Ajouter du listing: Sélectionnez un listing Rechercher dans le catalogue Recherches avancées...

Home Catalogue Assortiment personnel **Panier** Listing Archives Inventaires Articles extérieurs

Fonctions
 ► Sauvegarder comme listing
 ► Supprimer tous les articles

Avec détails: Trier par: **Ordre de saisie** Groupes: **Pas de**

Désignation	Quantité	Montant
Scana Articles Coloniaux		
Lait entier pasteurisé haut 12 x 1 lt Marque: Floralp N° art. : 421466 Prix par FL: 1.60	1 CT à 12 FL	19.20
Thal lait de noix de coco 12 x 1 lt Marque: Thal Kitchen N° art. : 200082 Prix par BR: 4.70 article alternatif	1 CT à 12 BR	56.40
Montant de la commande Scana Articles Coloniaux: CHF 75.60		
Scana Articles Coloniaux Envoyer la commande		
Boucherie		
Saucisson 200g N° art. : 4711 Prix par Stk: 3.10	1 PAK à 6 Stk	18.60
Montant de la commande Boucherie: CHF 18.60		
Boucherie Envoyer la commande		

Les articles des tiers et les articles Scana sont affichés séparément dans le panier

Cliquez sur le bouton de commande pour les fournisseurs extérieurs dont vous voulez envoyer la commande. Il y a ouverture automatique d'un PDF dans une nouvelle fenêtre que vous pouvez imprimer comme d'habitude sous Windows par l'intermédiaire de «Fichier > Imprimer» ou enregistrer par l'intermédiaire de «Fichier > Enregistrer».

Astuce

Si vous souhaitez imprimer plus tard une nouvelle fois, vous pouvez à tout moment le faire à partir des archives.

Articles de tiers Importation / Exportation

Exportation d'articles de tiers

Vous avez la possibilité d'exporter des articles de tiers en format CSV compatible avec Microsoft Excel, par exemple pour les éditer avec Excel ou pour tous les réimporter en une fois à une date ultérieure (la fonction importation est décrite à la page suivante).

The screenshot shows the Scana INTEGRALE web interface. The top navigation bar includes links for 'Jour de livraison', 'Paramètres', 'Aide', 'Italiano', 'Deutsch', and 'Logout'. The user is logged in as 'Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]'. The main content area is titled '(INTEGRALE)'. On the left, a sidebar menu lists various functions, with 'Articles extérieurs' highlighted in yellow. Below this, a 'Fonctions' section lists several options, including 'Importer ou exporter sur Excel'. The main content area is divided into two sections: 'Exporter les articles' and 'Importer des articles'. The 'Exporter les articles' section contains an information icon, a text box explaining the export process, a 'Fournisseurs' field with a checkbox for 'Boucherie', and 'Exporter' and 'Interrompre' buttons. The 'Importer des articles' section contains an information icon, a text box explaining the import process, a 'Fichier' field with a 'Browse...' button, and several dropdown menus for 'Articles existants', 'Fournisseurs', and 'En cas d'erreur', along with 'Importer' and 'Interrompre' buttons. Four numbered callouts are present: 1. Points to the 'Articles extérieurs' menu item. 2. Points to the 'Importer ou exporter sur Excel' function. 3. Points to the 'Boucherie' checkbox. 4. Points to the 'Exporter' button.

1. S'assurer que le module de tiers est actif
2. Cliquer sur la fonction «Importer ou exporter sur Excel»
3. Cocher les fournisseurs à exporter
4. Cliquer sur «Exporter». Le programme vous demande d'enregistrer le fichier dans un endroit de votre choix.

Articles de tiers Importation / Exportation

Astuce

Si vous avez jusqu'à présent travaillé avec KuBe / ScanPal, vous pouvez reprendre dans Scana INTEGRALE les articles de tiers saisis avec ces programmes. Veuillez contacter votre conseiller Scana qui vous assistera volontiers.

Astuce

«Aide» vous propose un fichier type pour la fonction Importation/Exportation. Veuillez noter qu'après édition, celui-ci devra être enregistré comme fichier CSV et non en format standard Excel pour permettre l'exportation dans Scana INTEGRALE.

Importer des articles de tiers

Vous avez la possibilité d'importer des articles de tiers d'un fichier CSV créé avec la fonction exportation. Cette page contient des explications détaillées de cette fonction. La page suivante est consacrée à deux exemples.

1. S'assurer que le module d'articles de tiers est actif

3. Sélectionner le fichier à importer

4. Vous pouvez choisir entre l'importation d'articles qui n'ont pas encore été saisis («Nur neue Daten importieren» [Importer seulement nouvelles données]) et la saisie des mutations d'articles déjà saisis.
Important: Un article est considéré comme déjà saisi si sa référence (dans le fichier d'importation) correspond à une référence saisie dans Scana INTEGRALE.

5. Indiquez si l'article importé doit être attribué à un fournisseur existant ou s'il faut éventuellement tenir compte de fournisseurs figurant éventuellement dans le fichier d'importation.

6. Indiquez comment Scana INTEGRALE doit se comporter en cas d'erreur d'importation

7. Cliquer sur «Importer»

2. Cliquer sur la fonction «Importer ou exporter sur Excel»

Articles de tiers Importation / Exportation

Exemple 1: Saisir un nouveau fournisseur et son article

Si vous désirez saisir un nouveau fournisseur et ses articles, la façon de procéder la plus simple est la suivante:

1. Saisissez le fournisseur dans Scana INTEGRALE (fonction «Nouveau fournisseur extérieur», description à la page 42).
2. Préparer le fichier d'importation de manière à ce qu'il ne contienne que les articles sans les données pour le fournisseur lui-même.
3. Réglez la fonction d'importation d'articles de tiers de la manière suivante et cliquez sur «Importer».
Fichier: Sélectionnez le fichier d'importation préparé
Articles existants: «Importer uniquement des données nouvelles»
Fournisseurs: Sélectionnez le fournisseur qui vient d'être saisi pour lequel vous voulez reprendre les articles.
En cas d'erreurs: «Interrompre importation. Annuler les modifications.»

Exemple 2: Ajouter / Editer articles d'un fournisseur existant

Si vous voulez ajouter des articles à un fournisseur déjà saisi ou éditer des articles existants, procédez de la manière suivante:

1. Si ce n'est déjà le cas, préparez le fichier d'importation de manière à ce que celui-ci ne contienne plus que des articles du fournisseur auquel vous voulez ajouter/modifier des articles.
2. Régler la fonction d'importation d'articles de tiers de la manière suivante et cliquez sur «Importer».
Fichier: Sélectionnez le fichier d'importation préparé
Articles existants: «Importer des données nouvelles et modifiées»
Fournisseurs: Sélectionnez le fournisseur pour lequel vous voulez ajouter/modifier des articles.
En cas d'erreurs: «Interrompre importation. Annuler les modifications.»

Articles de tiers Importation / Exportation

Le fichier d'articles de tiers

Si vous ouvrez avec Microsoft Excel un fichier d'articles de tiers exporté, celui-ci s'affiche comme indiqué ci-dessous. Vous avez la possibilité d'éditer ce fichier avec Excel. Si vous souhaitez réimporter ultérieurement les articles de tiers dans Scana INTEGRALE, n'oubliez pas que la structure du fichier doit rester conforme au fichier original exporté après l'édition. Il ne faut, en particulier, pas modifier les titres des colonnes («No Art.», «Quantité» etc.). Les indications concernant le fournisseur sont en option.

L'existence des données concernant le fournisseur n'est pas indispensable

Les données d'article doivent être inscrites dans les colonnes préimposées

Ajouter d'éventuels articles/fournisseurs sous les mentions existantes

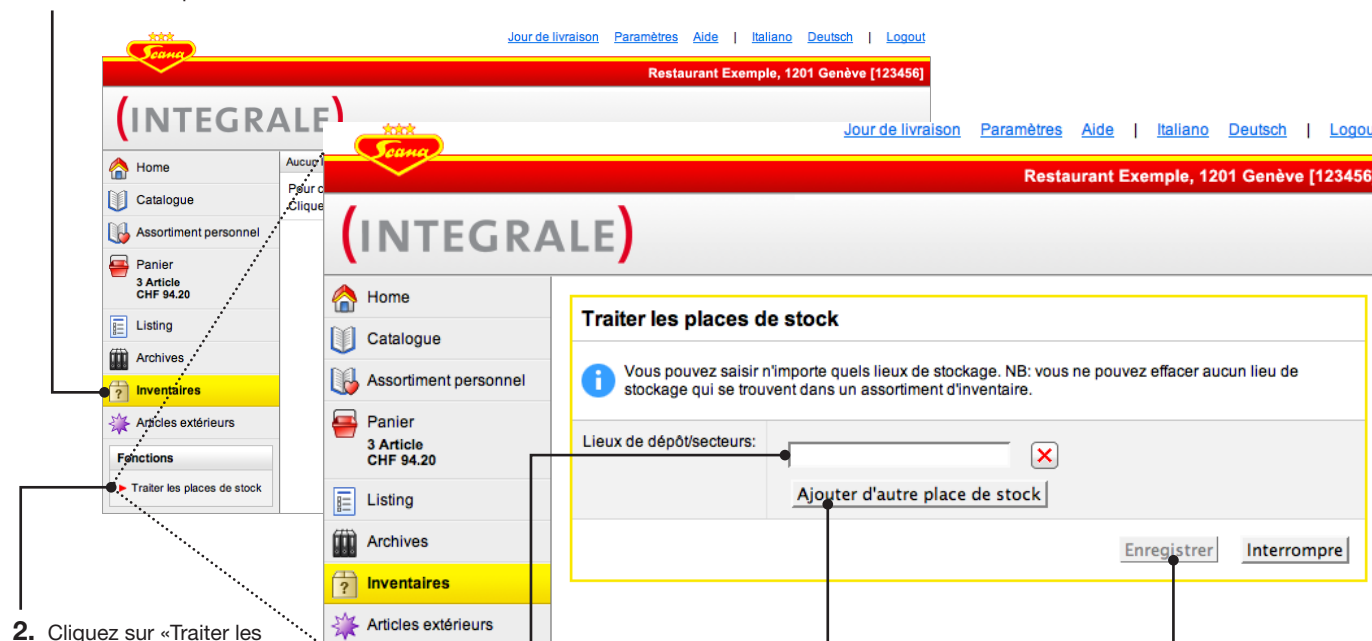
	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1	Lieferant ID		48						
2	Name	Bäckerei Brotchorb							
3	Kundennummer	199002							
4	Strasse	Schifflande							
5	PLZ	4001							
6	Ort	Basel							
7	Telefon	+41 61 425 00 00							
8	Fax	+41 61 425 00 10							
9	Email	infobeck@testliefx.ch							
10	Art. Nr	Name	Verp.	Mng.	Art	Preis	Preis p.	Kontogruppe	Barcodes
11	1234	Schnecken	ct	1.00	st	11.20	1	33: Werbung	
12	34562	Ruchbrot 1 Kg	St	1.00	Kg	4.50	1	01: Mehl, Backmittel	237889347;783947
13	12333	gipfeli	cr	1.00	st	11.20	1	01: Mehl, Backmittel	232323
14	1990201	Zopf 0.5 Kg	St	0.50	Kg	5.15	1	33: Werbung	93784739847
15	12345	Cumulus	Ct	6.00	st	12.00	1	33: Werbung	2099340286807
16	199020	Ruchbrot 1 Kg	St	1.00	Kg	4.50	1	01: Mehl, Backmittel	
17	1123	V6 Test	ct	24.00	Pa	0.60	1	01: Mehl, Backmittel	
18	1990201	Zopf 0.5 Kg	St	0.50	Kg	5.10	1	01: Mehl, Backmittel	
19									
20									
21									
22									
23									

Inventaire

Ouvrir un article d'inventaire: Saisir lieux de stockage/branches

Scana INTEGRALE vous permet de gérer facilement votre inventaire. Pour ouvrir un article d'inventaire, procédez de la manière suivante:

1. Cliquez pour afficher le module d'inventaire représenté ci-dessous



2. Cliquez sur «Traiter les places de stock»

3. Comme vous créez pour la première fois un article d'inventaire, vous devez tout d'abord définir vos lieux de stockage/branches, par ex. «Cuisine», «Cave» etc.

4. Si vous gérez plus d'un lieu de stockage/branche, vous pouvez afficher ici d'autres zones

5. Cliquer sur «Enregistrer»

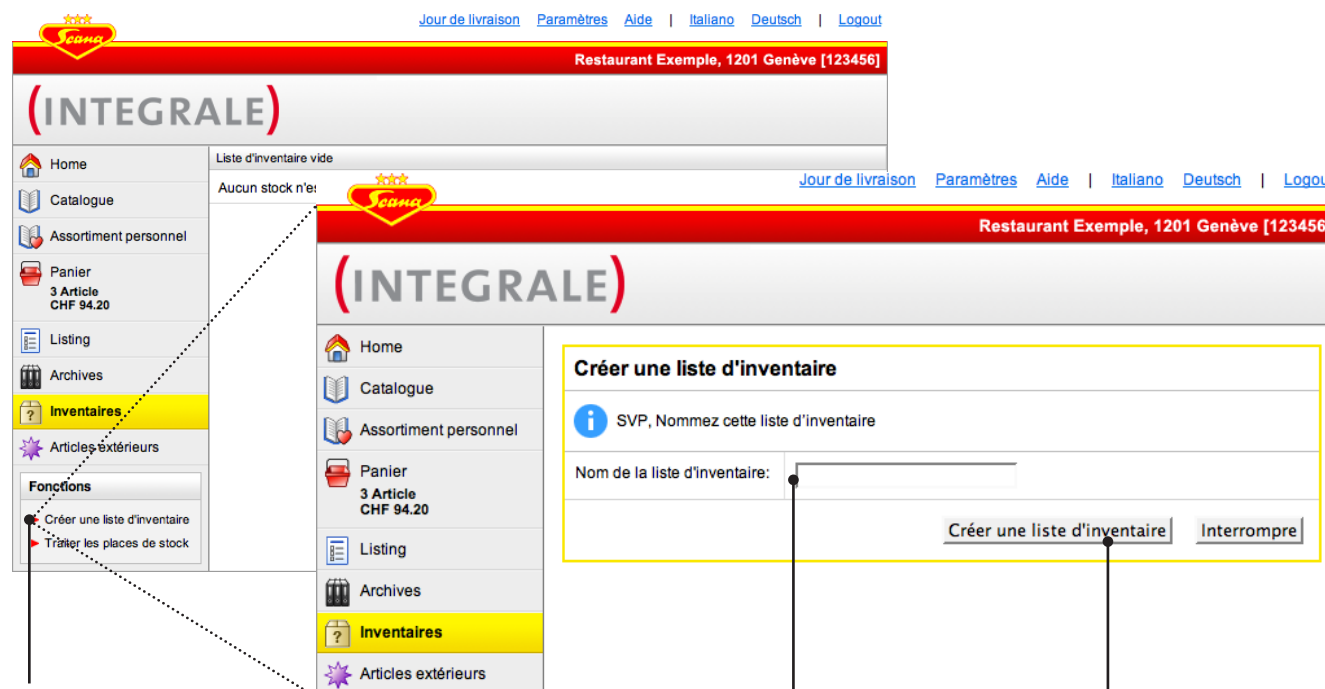
Astuce

Vous avez, par la suite, la possibilité d'éditer à tout moment les lieux de stockage/branches avec la commande «Traiter les places de stock».

Inventaire

Ouvrir une liste d'inventaire: Entrer désignation

Dès que vous avez saisi les lieux de stockage/branches, vous pouvez saisir uen première liste d'inventaire.



1. Cliquer sur «Créer une liste d'inventaire»

2. Entrer la désignation de l'liste d'inventaire à ouvrir

3. Cliquer sur «Créer une liste d'inventaire»

Inventaire

Editer liste d'inventaire

Après avoir ouvert une liste d'inventaire, vous pouvez l'éditer. Cliquez donc sur la vue d'ensemble de l'inventaire. Pour ajouter des articles à une liste d'inventaire, veuillez lire les pages suivantes.

Scana

Jour de livraison Paramètres Aide | Italiano Deutsch | Logout

Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]

(INTEGRALE)

Home	Désignation	Clôture	Nbr. de positions	Valeur de commande	Valeur totale évaluée	
Catalogue	Décembre	encore ouvert	0	0.00	0.00	X
Assortiment personnel						
Panier 3 Article CHF 94.20						
Listing						
Archives						
Inventaires						
Articles extérieurs						

Fonctions

- ▶ Créer une liste d'inventaire
- ▶ Traiter les places de stock

Cliquez, pour l'éditer, sur l'liste d'inventaire que vous venez d'ouvrir

Inventaire

Editer liste d'inventaire: Ajouter des articles par l'intermédiaire du scanner

La saisie des articles par l'intermédiaire du scanner a lieu selon la procédure normale à la seule différence qu'après lire le scanner, le programme vous demande le lieu de stockage auquel les articles scannés doivent être ajoutés. Notez que les articles scannés sont toujours enregistrés dans l'inventaire dans l'unité de base (donc par exemple «Bouteille» ou «Kilo» et non «Casier à bouteille» ou «Palette».

Indiquer le lieu de stockage auquel doivent être ajoutés les articles. Vous pouvez aussi indiquer un nouveau lieu de stockage dans la zone de droite.

Indiquer à quelle liste d'inventaire les articles doivent être ajoutés. Vous pouvez aussi indiquer un nouvel article d'inventaire dans la zone de droite.

The screenshot shows the Scana INTEGRALE web interface. At the top right, there are links for 'Jour de livraison', 'Paramètres', 'Aide', 'Italiano', 'Deutsch', and 'Logout'. Below these is a red header bar with the text 'Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]'. The main content area is titled '(INTEGRALE)' and contains a sidebar menu on the left and a main form on the right. The sidebar menu includes: Home, Catalogue, Assortiment personnel, Panier (3 Article CHF 94.20), Listing, Archives, Inventaires (highlighted in yellow), and Articles extérieurs. The main form is titled 'Ajouter produits' and contains an information icon with the text 'SVP, sélectionnez un lieu de stockage ou une liste d'inventaire afin d'y ajouter les articles.' Below this are two rows of input fields: 'Place de stock:' with a dropdown menu set to 'Cuisine' and a text input field labeled 'Ou Nouveau:'; and 'Liste d'inventaire:' with a dropdown menu set to 'Décembre' and a text input field labeled 'Ou Nouveau:'. At the bottom right of the form are two buttons: 'Ajouter article' and 'Interrompre'.

Astuce

Entrez les lieux de stockage un par un car les articles d'une phase de scannage ne peuvent pas être dissociés ultérieurement dans Scana INTEGRALE.

Inventaire

Editer liste d'inventaire: Ajouter un article du listing / de l'assortiment personnel

Vous pouvez ajouter sous forme d'articles d'inventaire un listing quelconque que vous avez créé vous-même ou alors la totalité de l'assortiment personnel.

Choisissez ici un listing ou l'assortiment personnel pour ajouter les articles qu'ils contiennent à la liste d'inventaire actif.

Restauran t Exemple, 1201 Genève [123456]

(INTEGRALE)

Imprimer Scanner Ajouter du listing: Sélectionnez un listing Rechercher dans le catalogue Recherches avancées...

Home Catalogue Assortiment personnel Panier 3 Article CHF 34.20 Listing Archives Inventaires Articles extérieurs Fonctions

- ▶ Créer une liste d'inventaire
- ▶ Traiter les places de stock
- ▶ Supprimer la liste d'inventaire
- ▶ Terminer l'inventaire
- ▶ Enregistrer sur Excel

Liste d'inventaire: Décembre

Retour aux places de stock

Avec détails: Montrer le produit: Trier par: **Ordre de saisie** Grouper: **Lieu de stockage** Lieux de dépôts: **Tout**

Unités	Unité	N° art.	Désignation	Fournisseur	Marque	Prix	Total excl.	Eval.	Total éval.		
Cave											
- 48 +	FL	669811	Rivella bleu 24 x 50 cl PET	Scana Articles Coloniaux	Rivella	1.29	61.92	100.0%	61.92	X	
- 24 +	FL	669800	Rivella rouge 24 x 50 cl PET	Scana Articles Coloniaux	Rivella	1.45	34.80	100.0%	34.80	X	
- 5 +	FL	669826	Rivella vert 24 x 50 cl PET	Scana Articles Coloniaux	Rivella	1.45	7.25	100.0%	7.25	X	
							Total général Cave évalué : CHF 103.97				
							(Non évalué: CHF 103.97)				
Cuisine											
- 1 +	DS	420319	Lait condensé sans sucre 6 x 2 kg	Scana Articles Coloniaux	Nestlé	18.37	18.37	100.0%	18.37	X	
- 1 +	BR	200082	Thai lait de noix de coco 12 x 1 lt	Scana Articles Coloniaux	Thai Kitchen	4.70	4.70	100.0%	4.70	X	
							Total général Cuisine évalué : CHF 23.07				
							(Non évalué: CHF 23.07)				
Evaluer tous les non évalués: <input type="checkbox"/> % <input type="button" value="Ok"/>						Somme total du stock: CHF 127.04 Valeur totale d'inventaire: CHF 127.04					

Editer liste d'inventaire: Ajouter des articles par l'intermédiaire de la recherche

La saisie des articles par l'intermédiaire de la recherche ne s'effectue pas tout à fait de la même manière que dans le panier: A partir d'un résultat de la recherche, vous pouvez ajouter en une seule opération plusieurs articles à un article d'inventaire. Avant d'entrer le mot recherché, assurez-vous que le listing d'inventaire est sélectionné et qu'il y a affichage de l'article d'inventaire à éditer. Le résultat de la recherche s'affiche comme indiqué ci-dessous.

The screenshot shows the Scana INTEGRALE interface for 'Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]'. The search results are for 'Articles trouvés sous "rivella" (3 Hits)'. The results table is as follows:

Désignation	Fournisseur	Quantité	Montant
Rivella bleu 24 x 50 cl PET Marque: Rivella N° art. : 669811 Prix par FL: 1.45 Dès 648 FL: 1.29 Dès 1 PAL à 54 PAK (1296 FL): 1.10	Scana Articles Coloniaux	PAK à 24 FL	34.80
Rivella rouge 24 x 50 cl PET Marque: Rivella N° art. : 669800 Prix par FL: 1.45 Dès 648 FL: 1.29 Dès 1 PAL à 54 PAK (1296 FL): 1.10	Scana Articles Coloniaux	PAK à 24 FL	34.80
Rivella vert 24 x 50 cl PET Marque: Rivella N° art. : 669826 Prix par FL: 1.45 Dès 648 FL: 1.29 Dès 1 PAL à 54 PAK (1296 FL): 1.10	Scana Articles Coloniaux	PAK à 24 FL	34.80

At the bottom right of the table, there is an 'Ajouter' button. A red box highlights this button, with a line pointing to it from the second step of the instructions.

1. Si vous utilisez la recherche dans le module d'inventaire, vous pouvez ajouter tout de suite plusieurs articles d'un résultat à la liste d'inventaire actif. Ajoutez à tous les articles souhaités la quantité et l'unité.
2. Cliquez sur «Ajouter» pour ajouter les articles souhaités avec les quantités indiquées. Comme indiqué à la page précédente pour le scanner, le programme vous demande ensuite, ici aussi, d'indiquer le lieu de stockage souhaitée.

Inventaire

Edition article d'inventaire: Options d'affichage

Vous avez la possibilité d'adapter l'affichage des listes d'articles dans l'inventaire à vos besoins.

Afficher/masquer les détails comme par ex. reproduction du produit/prix à l'unité

Afficher les produits ou uniquement la valeur totale des lieux de stockage

Sélectionnez le type de triage des listes d'articles

Sélectionnez le type de triage de la liste

Choisissez les lieux de stockage qui doivent s'afficher. Il est aussi possible d'afficher la représentation consolidée des stocks.

Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]

(INTEGRALE)

Imprimer Scanner Ajouter du listing: Rechercher dans le catalogue

Sélectionnez un listing Recherches avancées...

Home Catalogue Assortiment personnel Panier 3 Article CHF 94.20 Listing Archives Inventaires Articles extérieurs

Fonctions

- ▶ Créer une liste d'inventaire
- ▶ Traiter les places de stock
- ▶ Supprimer la liste d'inventaire
- ▶ Terminer l'inventaire
- ▶ Enregistrer sur Excel

Liste d'inventaire: Décembre

Retour aux places de stock

Avec détails: Montrer le produit: Trier par: Ordre de saisie Grouper: Lieu de stockage Lieux de dépôts: Tout

Unités	Unité	N° art.	Désignation	Fournisseur	Marque	Prix	Total excl.	Eval.	Total éval.
Cave									
- 48 +	FL	669811	Rivella bleu 24 x 50 cl PET	Scana Articles Coloniaux	Rivella	1.29	61.92	100.00	61.92
- 24 +	FL	669800	Rivella rouge 24 x 50 cl PET	Scana Articles Coloniaux	Rivella	1.45	34.80	100.00	34.80
- 5 +	FL	669826	Rivella vert 24 x 50 cl PET	Scana Articles Coloniaux	Rivella	1.45	7.25	100.00	7.25
							Total général Cave évalué : CHF 103.97		
							(Non évalué: CHF 103.97)		
Cuisine									
- 1 +	DS	420319	Lait condensé sans sucre 6 x 2 kg	Scana Articles Coloniaux	Nestlé	18.37	18.37	100.00	18.37
- 1 +	BR	200082	Thai lait de noix de coco 12 x 1 lt	Scana Articles Coloniaux	Thai Kitchen	4.70	4.70	100.00	4.70
							Total général Cuisine évalué : CHF 23.07		
							(Non évalué: CHF 23.07)		

Inventaire

Editer liste d'inventaire: Evaluation

Vous avez la possibilité d'évaluer globalement tous les articles de l'inventaire avec un pourcentage. Vous pouvez, en outre, évaluer individuellement certains articles

The screenshot shows the 'Liste d'inventaire: Décembre' interface. It features a sidebar with navigation options like 'Home', 'Catalogue', 'Assortiment personnel', 'Panier', 'Listing', 'Archives', and 'Inventaires'. The main area displays a table of inventory items with columns for 'Unités', 'Unité', 'N° art.', 'Désignation', 'Fournisseur', 'Marque', 'Prix', 'Total excl.', 'Eval.', and 'Total éval.'. The items are grouped into 'Cave' and 'Cuisine'. The 'Eval.' column shows percentages, and a callout points to the '100.0%' value for 'Rivella rouge 24 x 50 cl PET'. At the bottom, there is a summary box for 'Somme total du stock: CHF 127.04' and a button to 'Evaluer tous les non évalués: [input] Ok'.

Unités	Unité	N° art.	Désignation	Fournisseur	Marque	Prix	Total excl.	Eval.	Total éval.
48	FL	669811	Rivella bleu 24 x 50 cl PET	Scana Articles Coloniaux	Rivella	1.29	61.92	100.0%	61.92
24	FL	669800	Rivella rouge 24 x 50 cl PET	Scana Articles Coloniaux	Rivella	1.45	34.80	100.0%	34.80
5	FL	669826	Rivella vert 24 x 50 cl PET	Scana Articles Coloniaux	Rivella	1.45	7.25	100.0%	7.25
							Total général Cave évalué : CHF 103.97 (Non évalué: CHF 103.97)		
1	DS	420319	Lait condensé sans sucre 6 x 2 kg	Scana Articles Coloniaux	Nestlé	18.37	18.37	100.0%	18.37
1	BR	200082	Thai lait de noix de coco 12 x 1 lt	Scana Articles Coloniaux	Thai Kitchen	4.70	4.70	100.0%	4.70
							Total général Cuisine évalué : CHF 23.07 (Non évalué: CHF 23.07)		

Somme total du stock: CHF 127.04
Valeur totale d'inventaire: CHF 127.04

Dans la colonne «Eval.», cliquez sur le pourcentage de l'article souhaité pour l'évaluer individuellement

Évaluez avec une valeur en pourcentage tous les articles actuellement affichés qui n'ont pas encore été évalués individuellement

Inventaire

Editer places de stock

Vous avez à tout moment la possibilité de saisir des nouvelles places de stock et éditer les places de stock existants.

Journal de livraison Paramètres Aide | Italiano Deutsch | Logout

Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]

(INTEGRALE)

Désignation	Clôture	Nbr. de positions	Valeur de commande	Valeur totale évaluée
Décembre	encore ouvert	0	0.00	0.00

Journal de livraison Paramètres Aide | Italiano Deutsch | Logout

Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]

(INTEGRALE)

Traiter les places de stock

i Vous pouvez saisir n'importe quels lieux de stockage. NB: vous ne pouvez effacer aucun lieu de stockage qui se trouvent dans un assortiment d'inventaire.

Lieux de dépôt/secteurs:

Cave

Cuisine

Ajouter d'autre place de stock

Enregistrer Interrompre

1. Cliquez sur «Traiter les places de stock»

2. Il y a affichage de l'écran que vous avez découvert lors de la saisie de la première place de stock. Vous pouvez modifier des désignations, effacer des places de stock et en ajouter des nouvelles. Notez que vous ne pouvez supprimer que des places de stock qui ne sont pas déjà utilisées dans une liste d'inventaire.

Inventaire

Terminer un article d'inventaire

Terminez l'iste d'inventaire dès que vous avez saisi tous les articles de tous les lieux de stockage et que vous avez procédé à l'évaluation.

Astuce

Vous pouvez exporter un article d'inventaire comme décrit à la page 62 dans Excel pour l'utiliser dans ce programme.

Important!

Notez que pour des raisons fiscales les listes d'inventaire terminées ne peuvent plus être éditées.

The screenshot displays the Scana INTEGRALE software interface. The top navigation bar includes links for 'Jour de livraison', 'Paramètres', 'Aide', 'Italiano', 'Deutsch', and 'Logout'. The main header shows the restaurant name 'Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]' and the (INTEGRALE) logo. Below the header, there are options for 'Imprimer', 'Scanner', and 'Ajouter du listing: Sélectionnez un listing'. A search bar is also present with 'Rechercher dans le catalogue' and 'Recherches avancées...'. The left sidebar contains a menu with 'Home', 'Catalogue', 'Assortiment personnel', 'Panier', 'Listing', 'Archives', 'Inventaires' (highlighted), and 'Articles extérieurs'. The 'Fonctions' section in the sidebar lists: 'Créer une liste d'inventaire', 'Traiter les places de stock', 'Supprimer la liste d'inventaire', 'Terminer l'inventaire', and 'Enregistrer sur Excel'. The main content area shows the 'Liste d'inventaire: Décembre' screen with a table of inventory items categorized by 'Cave' and 'Cuisine'. The 'Cave' section has items with quantities 48 and 24, and the 'Cuisine' section has items with quantities 1 and 1. The bottom part of the screenshot shows the 'Inventaires' overview screen with a table of inventory lists:

Désignation	Ciôture	Nbr. de positions	Valeur de commande	Valeur totale évaluée	
Juin	encore ouvert	3	24.67	24.67	✗
Décembre	01.03.2007	5	376.11	376.11	✗

1. Cliquez sur «Terminer l'inventaire». Validez la demande de confirmation qui vous signale qu'une liste d'inventaire terminée ne peut plus être éditée.

2. Les listes d'inventaire terminées s'affiche dans la vue d'ensemble d'inventaire avec la date de conclusion

Editer une liste

Structurer une liste selon vos besoins

Pour grouper ou trier vos produits contenus dans le «Listing» et les «Inventaires» utilisez l'action «Editer la liste».

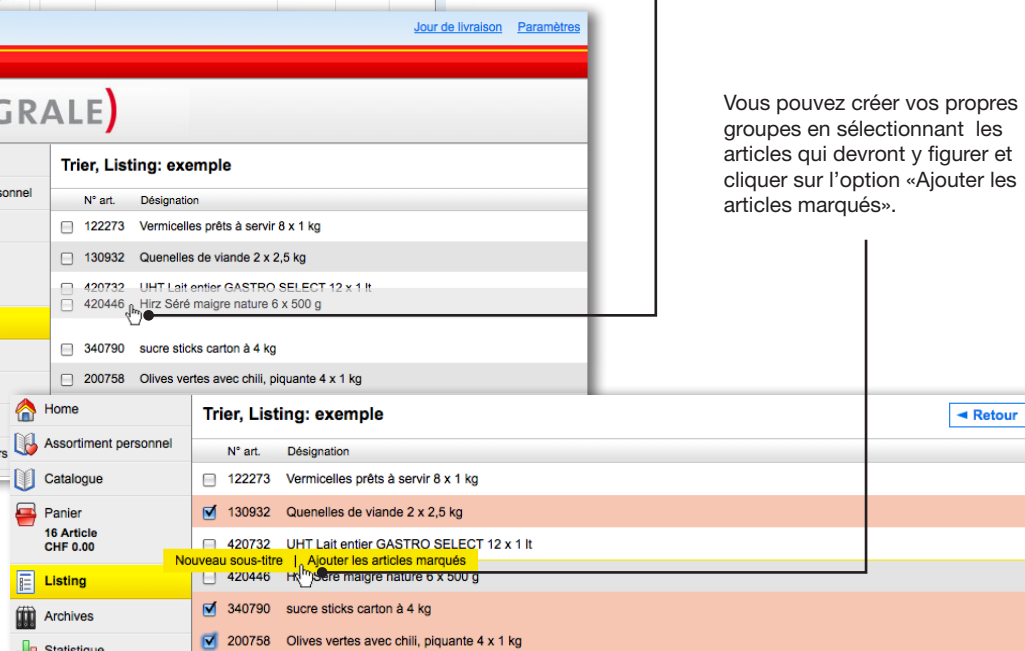


Drag&Drop vous permet de déplacer vos produits dans la liste. (Toucher une ligne avec la touche gauche de la souris, glisser et lâcher la touche) N'oubliez pas d'enregistrer vos modifications en bas de la page.

Vous pouvez créer vos propres groupes en sélectionnant les articles qui devront y figurer et cliquer sur l'option «Ajouter les articles marqués».

Astuce

Vous pouvez également trier l'assortiment personnel afin de l'importer selon la forme que vous souhaitez dans un listing, dans le panier ou dans un inventaire.



Editer une liste

Entre les lignes vous trouvez l'option «Nouveau sous-titre». Cliquez sur l'option, choisissez un titre et confirmez le en appuyant sur «OK».

Quand vous avez regroupé tout les articles, la liste entière doit être enregistrée.

Les Titres sont acceptés dans l'affichage des articles. Le menu vous permet de changer entre le propre tri et les tris principaux.

N° art.	Désignation	Quantité	Montant
200758	Olives vertes avec chili, piquante 4 x 1 kg	1	PLA
230134	Champignons hôtel seau à 5 kg	1	SE 24.00
420732	UHT Lait entier GASTRO SELECT 12 x 1 lt	1	CAR à 12 LT 18.00
421435	Comella 0,5 lt 12 x 50 cl PET	1	CAR à 12 BTL 21.96
421764	Choco Laité 10 x 230 ml	1	PAQ à 10 PCE

Actuce

Vos articles scannés soient affichés sans triage. Utilisez les Listings!

Impression

Fonction d'impression universelle

Vous avez à tout moment la possibilité d'imprimer une demande du panier ou des archives, un listing, une liste d'inventaire ou l'assortiment personnel. Les formats d'impression disponibles sont «Liste d'articles», «Liste des code-barres» et «Étiquettes».

1. La fonction d'impression permet toujours d'imprimer la commande (ou le listing ou l'liste d'inventaire) actuellement affichée. Assurez-vous que l'affichage corresponde à ce que vous voulez imprimer et cliquez dans la barre de fonctions sur «Imprimer».

The screenshot shows the Scana INTEGRALE web interface. At the top, there's a navigation bar with links for 'Jour de livraison', 'Paramètres', 'Aide', 'Italiano', 'Deutsch', and 'Logout'. Below this, the main header displays 'Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]'. The left sidebar contains navigation options: Home, Catalogue, Assortiment personnel, Panier (highlighted), Listing, Archives, Inventaires, and Articles extérieurs. The main content area shows a 'Fonctions' menu with options: 'Sauvegarder comme listing', 'Supprimer tous les articles', 'Listing', 'Archives', 'Inventaires', and 'Articles extérieurs'. A modal window titled 'Imprimer' is open, displaying three options: 'Liste d'articles (Liste complète, telle qu'elle apparaît à l'écran)', 'Liste des code-barres (Liste des données relatives aux articles et code-barres les plus importants)', and 'Étiquettes (sur police d'écriture codes barres standards)'. At the bottom of the modal, there are 'Imprimer' and 'Interrompre' buttons. A yellow box highlights the modal window, and a red box highlights the 'Imprimer' button.

2. Choisissez le format d'impression souhaité et vérifiez si, pour les étiquettes, le bon papier (Zweckform No 3664) se trouve dans l'imprimante. A la page suivante sont reproduits des exemples de vues des différentes impressions.

3. Cliquez sur «Imprimer». Il y a maintenant ouverture automatique d'un PDF que vous pouvez imprimer selon la procédure normale sous Windows par l'intermédiaire de «Fichier > Imprimer». Si vous imprimez des étiquettes, veuillez noter la remarque à la page suivante.

Astuce

Adobe Acrobat 6 ou plus récent.
Le programme Adobe Acrobat Reader actuel peut être téléchargé sous «Aide».

Impression

Exemples de vues d'impression

Commande
Imprimé le 1 Mars 2007 10:09

Restaurant Exemple
Monsieur XY
Rue Exemple 23
1201 Genève
No de client: 214452

Tel: 123 012 12 12

Articles Coloniaux
Jour de livraison princ: Je

Scana Lebensmittel AG
8105 Regensdorf
Tel: 044 870 83 00

N° art.	Désignation	Quantité / Unité	Prix	Total ext.
Scana Articles Coloniaux				
421466	Lait entier pasteurisé haut 12 x 1 l	1 CT à 12 FL	230.40	230.40
200592	Thai lait de noix de coco 12 x 1 l	1 CT à 12 BR	676.80	676.80
892024	Arichaux géants 2 x 1.5 kg	1 CT	80.30	80.30
892016	Artisaat subergines grillées 2 x 1.5 kg	1 CT	74.00	74.00
380183	Fond de volaille sans sel 12 x 1 kg	1 PAK	28.75	28.75
400072	sel iodé seulement VD sac à 25 kg	1 SAC à 25 KG	0.00	0.00
672656	Voivre Aro Orange 24 x 50 cl PET	1 PAK à 24 FL	H 547.20	547.20
670873	Pepsi Cola Gastro 12 x 1 l	1 HAR à 12 FL	216.00	216.00
672699	Ocean Spray Cranberry-Mango 6 x 1 l PET	1 CT à 6 FL	H 75.60	75.60
Total			1929.05	
			Total ext. CHF 1929.05	

Seite 1 von 1

Liste d'articles

Liste de code-barres
Imprimé le 1 Mars 2007 10:09

Restaurant Exemple
Monsieur XY
Rue Exemple 23
1201 Genève
No de client: 214452

Tel: 123 012 12 12

Articles Coloniaux
Jour de livraison princ: Je

Scana Lebensmittel AG
8105 Regensdorf
Tel: 044 870 83 00

N° art.	Code-Barres	Désignation	Unité	Prix
Scana Articles Coloniaux				
421466		Lait entier pasteurisé haut 12 x 1 l	CT à 12 FL	230.40
200592		Thai lait de noix de coco 12 x 1 l	CT à 12 BR	676.80
892024		Arichaux géants 2 x 1.5 kg	CT	80.30
892016		Artisaat subergines grillées 2 x 1.5 kg	CT	74.00
380183		Fond de volaille sans sel 12 x 1 kg	PAK	28.75
400072		sel iodé seulement VD sac à 25 kg	SAC à 25 KG	0.00
672656		Voivre Aro Orange 24 x 50 cl PET	PAK à 24 FL	H 547.20
670873		Pepsi Cola Gastro 12 x 1 l	HAR à 12 FL	216.00
672699		Ocean Spray Cranberry-Mango 6 x 1 l PET	CT à 6 FL	H 75.60

Seite 1 von 1

Liste des code-barres

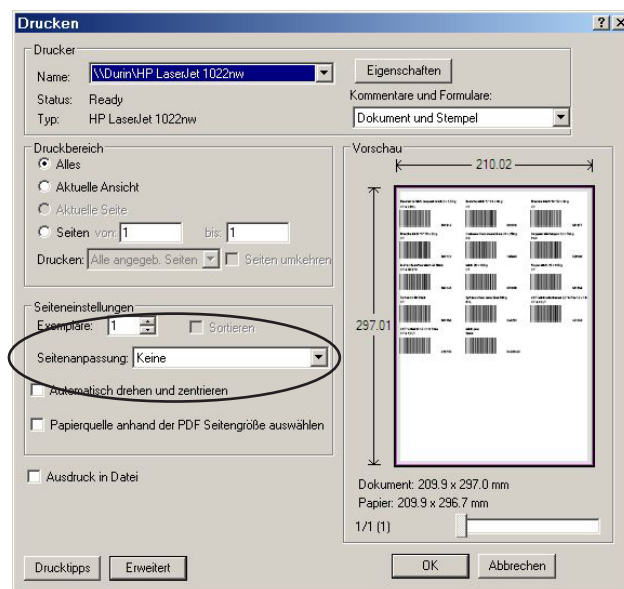
<p>Lait entier pasteurisé haut 12 x 1 l</p> <p>CT à 12 FL</p> <p></p> <p>421466</p>	<p>Thai lait de noix de coco 12 x 1 l</p> <p>CT à 12 BR</p> <p></p> <p>200592</p>	<p>Arichaux géants 2 x 1.5 kg</p> <p>CT</p> <p></p> <p>892024</p>
<p>Artisaat subergines grillées 2 x 1.5 kg</p> <p>CT</p> <p></p> <p>892016</p>	<p>Fond de volaille sans sel 12 x 1 kg</p> <p>PAK</p> <p></p> <p>380183</p>	<p>sel iodé seulement VD sac à 25 kg</p> <p>SAC à 25 KG</p> <p></p> <p>400072</p>
<p>Voivre Aro Orange 24 x 50 cl PET</p> <p>PAK à 24 FL</p> <p></p> <p>672656</p>	<p>Pepsi Cola Gastro 12 x 1 l</p> <p>HAR à 12 FL</p> <p></p> <p>670873</p>	<p>Ocean Spray Cranberry-Mango 6 x 1 l PET</p> <p>CT à 6 FL</p> <p></p> <p>672699</p>

Etiquettes (Zweckform No 3664)

Impression

Remarque impression d'étiquettes

Pour l'impression des étiquettes, utilisez du papier de type «Zweckform No 3664». Notez que pour obtenir un positionnement correct des étiquettes sur le papier, il faut, comme indiqué ci-dessous, désactiver les options pour l'adaptation de la taille dans le dialogue d'impression PDF. Le dialogue d'impression et les fonctions à désactivées varient légèrement selon la version de logiciel PDF Adobe Acrobat Reader que vous avez installée.



Enregistrer pour Excel

Astuce

Si vous ne voulez pas consulter préalablement le fichier Excel avant de l'enregistrer, cliquez avec le bouton droit de la souris sur la commande «Enregistrer pour Excel» et sélectionnez «Enregistrer la cible sous...».

Enregistrer des listings et des listes d'inventaire pour Excel

Les listings et les listes d'inventaire peuvent être enregistrés en format CSV pouvant être ouvert avec Microsoft Excel. Vous avez ainsi la possibilité d'utiliser à tout moment les listes d'articles dans Excel.

Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]

(INTEGRALE)

Imprimer Scanner Ajouter du listing: Sélectionnez un listing Rechercher dans le catalogue Recherches avancées...

Home Catalogue Assortiment personnel Panier 3 Article CHF 113.30 Listing Archives Inventaires Articles extérieurs

Fonctions

- ▶ Compléter un nouveau listing
- ▶ Supprimer listing
- ▶ Renommer listing
- ▶ Dupliquer le listing
- ▶ Supprimer tous les articles
- ▶ Enregistrer sur Excel

Listing: Banquet [Retour]

Avec détails: Trier par: Ordre de saisie Grouper: Pas de

Désignation	N° art.	Fournisseur	Quantité	Montant
Lait entier pasteurisé haut 12 x 1 lt	421466	Scana Articles Coloniaux	1 CT à 12 FL	19.20
Lait condensé sans sucre 6 x 2 kg	420319	Scana Articles Coloniaux	1 CT à 6 DS	110.22
A Thal lait de noix de coco 12 x 1 lt	200082	Scana Articles Coloniaux	1 CT à 12 BR	56.40 45.00

Ajouter la liste de commande au panier Reprendre les quantités

1. La fonction d'exportation d'Excel enregistre toujours le listing (ou la liste d'inventaire) actuellement affiché. Assurez-vous que ce qui est affiché correspond à ce que vous voulez enregistrer et cliquez dans la barre de fonction sur «Enregistrer sur Excel».
2. Il y a maintenant ouverture automatique du fichier Excel qui vient d'être créé. Les données ne s'affichent pas «dans un Layout» mais sous forme de feuille Excel que vous pouvez enregistrer où vous le souhaitez avec la procédure habituelle sous Windows par l'intermédiaire du menu «Fichier > enregistrer sous...».

Vue d'ensemble statistiques

Le module statistiques vous permet d'obtenir une vue d'ensemble détaillée sur le chiffre d'affaires, les quantités ainsi que sur d'autres données. Vous avez la possibilité de générer vous-même les statistiques et de les analyser dans Excel ou PDF ou de vous informer tout de suite sur les statistiques en ligne.

Activer le module statistiques

The screenshot shows the 'Statistiques générales' page in the Scana INTEGRALE application. The left sidebar contains a navigation menu with items like Home, Catalogue, Assortiment personnel, Panier, Listing, Archives, Statistique (highlighted), Inventaires, and Articles extérieurs. The main content area has a top navigation bar with links like 'Jour de livraison', 'Paramètres', 'Aide', 'Conditions générales', 'Italiano', 'Deutsch', and 'Logout'. Below this, the restaurant name 'Restaurant Storchen Auf der Maur Martina 8303 Bassersdorf ZH [214452]' is displayed. The main section is titled '(INTEGRALE)' and contains a 'Statistiques générales' section with filters for Type, Période, and No de client. Below the filters, there are two bar charts: 'Chiffre d'affaires (CHF)' and 'Nbr. de commandes'. The 'Chiffre d'affaires' chart shows monthly sales for 2007, with a total of 5'397.61 CHF and a monthly average of 771.09 CHF. The 'Nbr. de commandes' chart shows the number of orders per month for 2007.

Générer soi-même des statistiques:

Vous pouvez télécharger les fichiers sous forme de fichiers Excel ou PDF (plus de détails à la page suivante)

Statistiques en ligne (plus de détails deux pages plus loin)

Statistiques

Générer soi-même des statistiques

Pour télécharger des statistiques en format Excel ou PDF, veuillez procéder de la manière suivante:

The screenshot shows the 'Statistiques générales' window. It has a 'Type:' section with five radio button options: 'Statistiques de CA' (selected), 'Statistiques de CA par groupe de produits', 'Statistiques de CA par marque', 'Statistiques de CA par fabricant', and 'Statistiques de CA par client'. Below this is a 'Période:' section with two date pickers: 'Juillet 200€' and 'Juin 2007'. The 'No de client:' section has a dropdown menu set to 'Tous'. At the bottom, there is a note: '(Ces données statistiques peuvent s'écarter des éléments d'évaluation des montants financiers.)' and two icons: an Excel icon on the left and a PDF icon on the right. Four numbered annotations are present: 1. points to the 'Type:' section; 2. points to the 'Période:' section; 3. points to the 'No de client:' dropdown; 4. points to the Excel and PDF icons.

1. Sélectionner le type de statistiques à générer
2. Sélectionner la période de temps
3. Si plusieurs numéros client ont été enregistrés pour votre entreprise, vous pouvez demander au programme soit d'établir les statistiques pour tous les numéros soit pour un seul numéro
4. Cliquez sur le pictogramme de gauche pour télécharger les statistiques sélectionnées en format Excel ou sur le pictogramme de droite pour les obtenir en format PDF

Astuce

Le format Excel a comme avantage de vous permettre de continuer d'éditer, comme vous le souhaitez, les données. En format PDF, les données sont présentées dans une mise en page soignée mais ne peuvent plus être éditées.

Statistiques

Statistiques en ligne

Dans la partie inférieure du module statistiques il y a affichage des exploitations les plus importantes toujours accompagnées d'un diagramme. Vous pouvez choisir des numéros client et l'année.

Statistiques générales

Type: Statistiques de CA
 Statistiques de CA par groupe de produits
 Statistiques de CA par marque
 Statistiques de CA par fabricant
 Statistiques de CA par client

Période: Juillet 2007 - Juin 2007

No de client: Tous

(Ces données statistiques peuvent s'écarter des éléments d'évaluation des montants financiers.)

Aperçu

No de client: Tous

Période: 2007

Chiffre d'affaires:

Chiffre d'affaires (CHF)

Mois	Chiffre d'affaires (CHF)
Jan	~800
Fév	~900
Mar	~1000
Avr	~1100
Mai	~1200
Jun	~1300
Juillet	~1400
Août	~1500
Sep	~1600
Oct	~1700
Nov	~1800
Déc	~1900

Total (excl): 5'397.61 CHF | Par mois: 771.09 CHF

Commandes:

Commandes

Mois	Nbr. de commandes
Jan	1
Fév	1
Mar	1
Avr	1
Mai	1
Jun	1
Juillet	2
Août	1
Sep	1
Oct	1
Nov	1
Déc	1

Total: 7 | Par mois: 1.00

Répartition des commandes sur des jours ouvrables

Jour	Nbr. de commandes
Lu	0
Ma	0
Me	1
Je	6
Ve	0
Sa	0
Di	0

Article:

Top 5 Chiffre d'affaires

N° art.	Désignation	Quantité	Chiffre d'affaires
355263	Goldflex box à 12 lt	7	543.12
461304	Poudre à glace pour glace vanille 10 x 1 kg	4	471.20
351260	Huile de tournesol box à 12 lt	9	422.64
478271	Thé froid dribag carton à 10 lt	32	396.80
831596	Topmatic active (Topmat A) bidon à 25 kg	2	287.50

Top 5 Quantité

N° art.	Désignation	Quantité	Chiffre d'affaires
260002	Ananas 10 tranches 24 x 3/4	72	97.20
230302	Champignons hémé émincés 24 x 1/1	48	148.80
251104	Cocktail de fruits, au sirop sucré 24 x 1/1	48	124.80
478271	Thé froid dribag carton à 10 lt	32	396.80
210007	Poignées d'asperges extra small 24 x 1/3	24	54.00

Si plusieurs numéros client ont été enregistrés pour votre entreprise, vous pouvez choisir soit d'afficher les statistiques pour tous les numéros soit uniquement pour un seul numéro

Indiquez l'année pour laquelle les statistiques doivent être représentées

Paramètres en option

Vous pouvez, si vous le souhaitez, entrer sous «Paramètres» l'adresse email pour le mail de confirmation ou modifier votre mot de passe ou vos réglages de login.

1. Afficher la page des paramètres

Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]

(INTEGRALE)

Home
Catalogue
Assortiment personnel
Panier
9 Article
CHF 312.05
Listing
Archives
Inventaires
Articles extérieurs

Confirmation de commande
Si vous désirez recevoir une confirmation après l'envoi, veuillez saisir votre adresse e-mail.
E-mail:

Modifier le mot de passe
Pour modifier votre mot de passe veuillez saisir en premier lieu votre ancien mot de passe puis deux fois votre nouveau mot de passe. La répétition du mot de passe évite une éventuelle faute de frappe
Ancien mot de passe:
Nouveau mot de passe:
Saisissez à nouveau votre mot de passe:

Login automatique
Si vous le désirez, le système peut enregistrer un cookie sur votre ordinateur, qui vous permettra de parvenir automatiquement à l'aperçu de la commande sans avoir à sélectionner un scanner.
Login automatique:

Settings
Texte du commandeur:

Enregistrer les paramètres

2. Effectuer les réglages décrits selon les besoins

Important: Si vous souhaitez obtenir un email de confirmation quand vous avez passé des commandes, il est impératif d'entrer ici votre adresse email.

3. Enregistrer les paramètres

Ecran aide

«Aide» vous fournit des informations complémentaires sur tout ce qui concerne Scana INTEGRALE comme par exemple le manuel ou le pilote USB pour le scanner.

Afficher la page «Aide»

The screenshot shows the Scana INTEGRALE website interface. At the top, there are navigation links: [Jour de livraison](#), [Paramètres](#), [Aide](#), [Italiano](#), [Deutsch](#), and [Logout](#). Below these is a red header bar with the Scana logo and the text "Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]". The main content area is titled "(INTEGRALE)" and contains a "Manuel d'utilisation" section with a text block and a "Télécharger le manuel d'utilisation sous format PDF:" link next to a PDF icon. Below this is a "Tools" section with links for "Java Runtime", "Adobe Acrobat Reader", "USB:" (with sub-links for "Windows", "Mac OS X 10.1 und 10.2", and "Mac OS X 10.3 und später"), "Import/Export Fichier examplics:" (with link "Article externe"), and "Tableau des quantité". A left sidebar contains menu items: Home, Catalogue, Assortiment personnel, Panier (9 Article, CHF 312.05), Listing, Archives, Inventaires, and Articles extérieurs. Annotations with lines pointing to specific elements include: "Afficher la page «Aide»" pointing to the "Aide" link; "Ici se trouve toujours le manuel actuel à télécharger" pointing to the PDF download link; "Programme d'installation Java" pointing to "Java Runtime"; "Acrobat Reader, nécessaire pour lire le manuel (déjà installé sur la plupart des ordinateurs)" pointing to "Adobe Acrobat Reader"; "Pilote USB pour le scanner" pointing to the "USB:" section; "Fichier exemple Import/Export" pointing to "Article externe"; and "Exportation feuille des quantités pour scanner des quantités. Peut être téléchargé et imprimé." pointing to "Tableau des quantité".

Restaurant Exemple, 1201 Genève [123456]

(INTEGRALE)

Manuel d'utilisation

Si vous avez une question relative au fonctionnement de Scana INTEGRALE, veuillez d'abord consulter le manuel d'utilisation. Le chapitre «questions posées fréquemment», pourrait vous être très utile.

Télécharger le manuel d'utilisation sous format PDF:

Tools

Java Runtime

Adobe Acrobat Reader

USB:

Windows

Mac OS X 10.1 und 10.2

Mac OS X 10.3 und später

Import/Export Fichier examplics:

Article externe

Tableau des quantité

Home

Catalogue

Assortiment personnel

Panier
9 Article
CHF 312.05

Listing

Archives

Inventaires

Articles extérieurs

Ici se trouve toujours le manuel actuel à télécharger

Programme d'installation Java

Acrobat Reader, nécessaire pour lire le manuel (déjà installé sur la plupart des ordinateurs)

Pilote USB pour le scanner

Fichier exemple Import/Export

Exportation feuille des quantités pour scanner des quantités. Peut être téléchargé et imprimé.

Questions fréquemment posées

- ? Pourquoi tous les codes barres qui figurent sur les produits ne sont-ils pas reconnus?**
- > Pour qu'un article puisse être attribué à un code barres, il faut que cet article soit saisi dans la souche d'articles. Si un article Scana ne peut pas être reconnu, veuillez en informer Scana par l'intermédiaire de la hotline Scana.
- ? Lors de l'impression, il n'y a pas assez de place sur le formulaire pour les étiquettes à code-barres.**
- > Lors de l'impression des étiquettes, la liste ne doit être ni raccourcie ni rallongée. Veillez à ce que la représentation des pages soit toujours sur 100% dans les réglages pour l'impression. Ceci n'est valable toutefois que pour les étiquettes et non pour les autres listes.
- ? Tous les articles que j'ai saisis ne sont pas affichés.**
- > Il est possible que vous ayez opté dans les options de représentation (page 23) pour un réglage ne permettant d'afficher qu'une partie des articles. Vous ne pouvez ainsi, par exemple, afficher qu'un seul lieu de stockage dans l'inventaire, les autres n'apparaissant pas. Désactivez cette fonction pour voir de nouveau tous les articles.
- ? Le code-barres sur les listes d'articles de tiers n'est plus reconnu, «Article inconnu»**
- > En cas de suppression et de nouvelle saisie d'un fournisseur ou d'articles déterminés, il y a génération d'un nouveau code barres ou alors il est nécessaire d'imprimer de nouvelles listes ou étiquettes. Ceci peut aussi être le cas avec la fonction d'importation d'articles de tiers.

Résolution des problèmes

Assistance de Scana

Si ce manuel n'apporte pas la réponse à votre question, veuillez contacter le collaborateur du service après-vente compétent.

Annexe
«Grand scanner»

Scanner

Mise en service du scanner

Si le display est sombre, l'appareil est en mode standby. Pour l'activer, appuyez sur une touche quelconque ou alors effleurez le display.



Appuyez sur une touche quelconque pour activer le scanner.

Transfert des données

Le transfert des données a lieu uniquement par l'intermédiaire du réseau radiotéléphonique mobile. Ne branchez jamais l'appareil à votre ordinateur par l'intermédiaire d'USB.

Eteindre le scanner

Quand vous avez fini de vous servir du scanner, vous n'êtes pas obligé de l'éteindre manuellement. En effet, il se désactive lui-même après quelques minutes d'inactivité.

Remarque importante concernant la batterie

Il est nécessaire de recharger constamment la batterie pour assurer la disponibilité permanente du scanner. Veuillez toujours brancher le scanner au courant avec le chargeur quand vous ne vous servez pas de l'appareil et en particulier la nuit.

Scanner

Scanner des articles

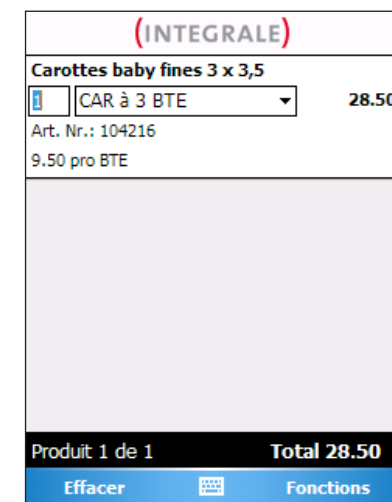
1. Visez avec le scanner sur le code barres en respectant une distance de 5 à 20 cm.
2. Pour scanner, appuyez sur l'une des trois touches de scannage et maintenez celle-ci enfoncée jusqu'au signal sonore de validation. Veillez à ce que la ligne lumineuse rouge passe sur la totalité du code barres, transversalement par rapport aux traits noirs.



Scanner !



3. L'article scanné s'affiche à l'écran.



Quand l'appareil ne réagit plus:

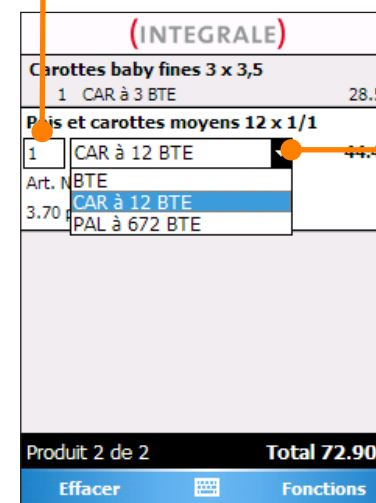
Il peut arriver, dans des cas rares, que même un petit ordinateur comme celui-ci ne réagisse plus. Dans ce cas, appuyez pendant dix secondes sur le bouton rouge puis suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Commander

Entrer les quantités et les unités de livraison

Vous pouvez entrer directement les quantités et les unités de livraison à l'écran tactile avec le crayon fixé au scanner ou alors en vous servant de la touche étoile et de la touche losange.

Détachez ce crayon pour faire directement des entrées à l'écran



Dès que vous avez scanné un article, l'appareil active la zone des quantités de cet article. Vous pouvez entrer directement la quantité souhaitée au pavé à chiffres qui se trouve à la partie inférieure du scanner.

Pointez avec le crayon sur l'unité de livraison pour la modifier.



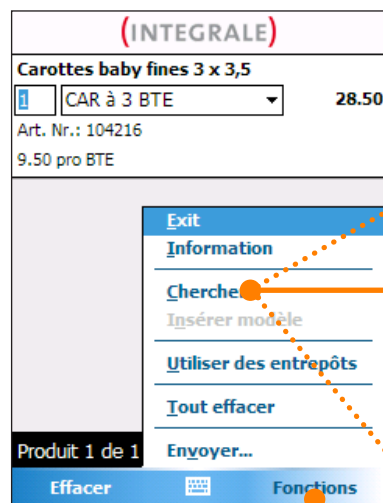
Appuyez sur la touche étoile pour augmenter la quantité de un.

Appuyez sur la touche losange pour changer d'unité.

Commander

Saisir les articles par l'intermédiaire de la recherche

La fonction Recherche permet de trouver tous les articles de l'assortiment Scana ainsi que tous les articles des autres sociétés enregistrés sur le scanner et de les ajouter à la commande actuelle. (Veuillez noter que les articles d'autres sociétés qui viennent d'être saisis ne seront actifs qu'après que le scanner se sera synchronisé avec Scana INTEGRALE. La synchronisation a lieu avec l'envoi d'une liste d'articles. La liste d'articles peut aussi être vierge).



1. Appuyez avec le crayon sur «Fonctions», pour ouvrir le menu des fonctions.

2. Appuyez sur «Chercher...»



4. Appuyez sur «OK» pour afficher le résultat de la recherche.

5. Appuyez sur l'article souhaité pour le sélectionner. Si nécessaire, servez-vous des flèches «vers le haut», «vers le bas» qui se trouvent au bord droit pour défiler vers le haut ou vers le bas.

3. Servez-vous du crayon pour entrer le mot-clé souhaité au clavier affiché.

6. Appuyez avec le crayons sur «Ajouter» pour ajouter l'article à la commande actuelle.

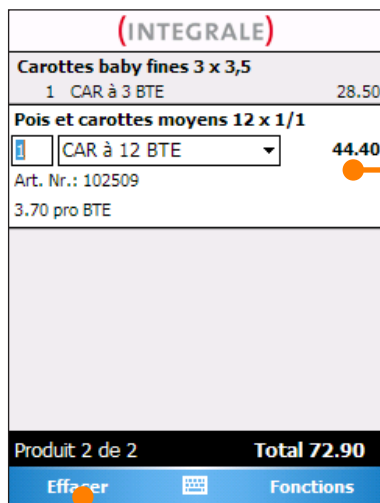
Astuce

Si vous deviez ne pas trouver l'article souhaité, essayez avec un mot-clé plus précis. Pour des raisons techniques, la liste des résultats est limitée à 35 articles.

Commander

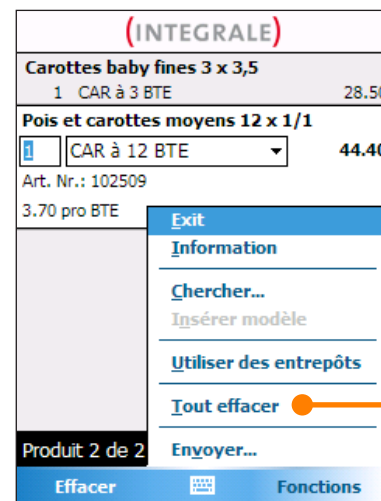
Supprimer un article de la commande

Vous avez toujours la possibilité de supprimer un article de la commande.



1. Appuyez, pour le sélectionner, sur l'article à supprimer

2. Appuyez sur «Effacer»



Sélectionnez «Tout effacer» dans le menu des fonctions pour effacer tous les articles de la commande.

Commander

Transfert de la commande à l'application Web Scana INTEGRALE

Vous pouvez maintenant transférer la liste d'articles à votre ordinateur par l'intermédiaire du réseau radiotéléphonique mobile. Pour effectuer cette opération, procédez de la manière suivante :



1. Dans le menu des fonctions, appuyez sur «Envoyer» .

2. Vous devez, ensuite, démarrer l'application Web sur l'ordinateur (comme décrit à la page suivante). Vous pouvez alors y recevoir la commande envoyée par scanner.

Coûts

Les coûts du transfert de données par l'intermédiaire du réseau radiotéléphonique mobile sont supportés par Scana et ne vous seront pas facturés.

Commander

Transmettre la liste d'articles à l'ordinateur

Quand vous avez envoyé la liste d'articles par l'intermédiaire du réseau radiotéléphonique mobile, affichez la page d'accueil de Scana INTEGRALE en activant l'adresse: www.scana.ch/integrale. Après votre login, il y a affichage de la fenêtre suivante:



1. S'assurer que la destination des articles scannés est «Panier»

2. Cliquez sur «Ajouter articles»

Commander

Commande dans le panier sur l'application Web Scana INTEGRALE

Toutes les positions sur le scanner ont maintenant été ajoutées sur l'ordinateur au panier.
Vous pouvez, maintenant, ajouter d'autres articles, modifier des quantités ou envoyer la commande.

The screenshot shows the Scana INTEGRALE web application interface. At the top, there is a navigation bar with links for "Jour de livraison", "Paramètres", "Aide", "Conditions générales", "Italiano", "Deutsch", and "Logout". Below this, a red banner displays "Restaurant Muster, 8105 Regensdorf [123456]". The main header features the "INTEGRALE" logo, "Imprimer" and "Scanner" icons, and a search bar with "Rechercher dans le catalogue" and "N° art. ou désignat" input. A sidebar on the left contains navigation options: Home, Catalogue, Assortiment personnel, Panier (highlighted), Listing, Archives, Statistique, Inventaires, and Articles extérieurs. Below the sidebar, there is a "Fonctions" section with options to "Sauvegarder comme listing" and "Supprimer tous les articles". The main content area shows a table of items in the cart. The first item is "Carottes baby fines 3 x 3,5" with a quantity of 1 and a price of 28.50. A red box highlights the total amount: "Montant de la commande Scana Articles Coloniaux: CHF 28.50". At the bottom right, there is a button to "Envoyer la commande".

Désignation	Quantité	Montant
Carottes baby fines 3 x 3,5 N° art. : 104216 Marque: Scana Noliko Prix par BTE: 9.50	1	28.50

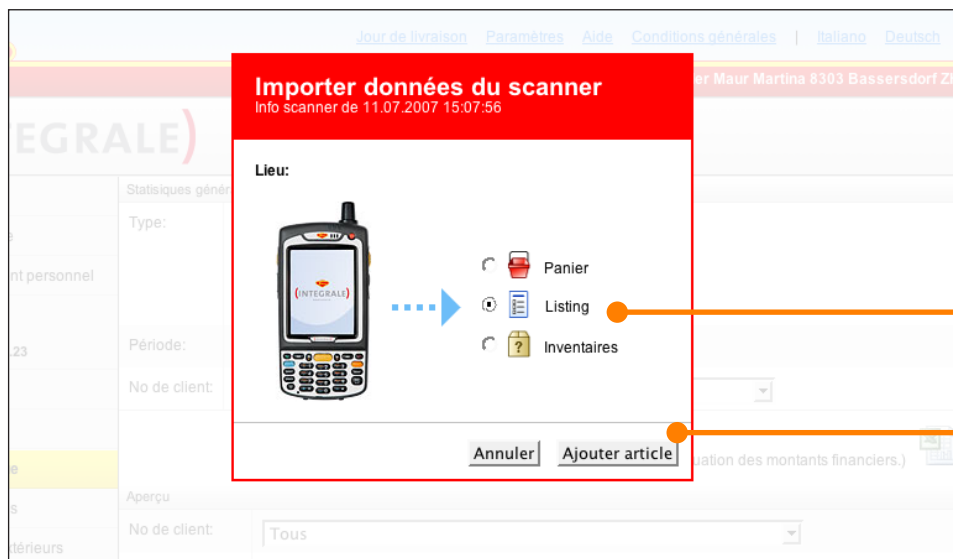
Montant de la commande Scana Articles Coloniaux: CHF 28.50

Scana Articles Coloniaux Envoyer la commande

Modèle

Ajouter avec le scanner des articles à un modèle

Vous avez la possibilité de saisir des articles avec le scanner pour les ajouter ensuite à un modèle existant ou à un nouveau modèle. Saisissez les codes barres correspondants et envoyez cette liste d'articles par l'intermédiaire de «Menu fonctions» «Envoyer». Démarrez ensuite l'application Web sur l'ordinateur.



1. Comme destination des articles, sélectionnez «Listing»

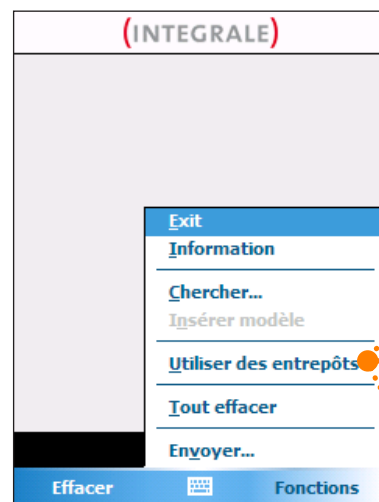
2. Cliquez sur «Ajouter articles»

3. Vous pouvez, ensuite, choisir si vous voulez ajouter les articles à un modèle existant ou à un nouveau modèle.

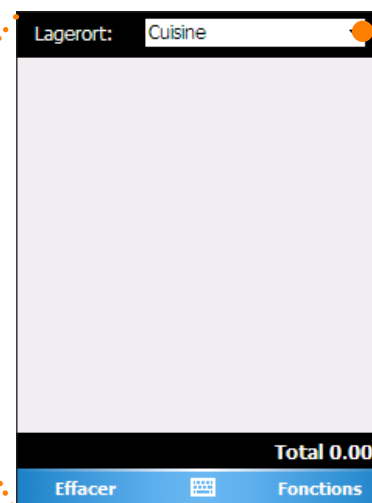
Inventaire

Création d'un inventaire avec le scanner

Assurez-vous que la liste d'articles sur votre scanner est vide. Ici aussi vous pouvez composer une liste d'articles semblable aux autres listes avec la possibilité de pouvoir affecter un lieu de stockage à l'article.



1. Dans le menu des fonctions, appuyez sur «Utiliser lieux de stockage» avant de commencer le scannage des articles.



2. Au bord supérieur de l'écran, il y a maintenant affichage d'un menu avec tous les lieux de stockage précédemment saisis sur l'ordinateur. Veuillez noter l'encart « Remarque importante » reproduit ci-dessous.

Choisissez maintenant le lieu de stockage souhaité avant de scanner les articles correspondants.

3. Envoyez les articles avec la commande «Fonctions > Envoyer»

Suite page suivante.

Remarque importante

Saisissez tout d'abord sur l'ordinateur, comme décrit ci-dessus, tous les lieux de stockage nécessaires. Vous devez ensuite faire parvenir du scanner au moins une commande (qui peut être vierge) de manière à ce que les lieux de stockage soient transférés au scanner.

Inventaire

Transmission des listes d'articles à l'ordinateur

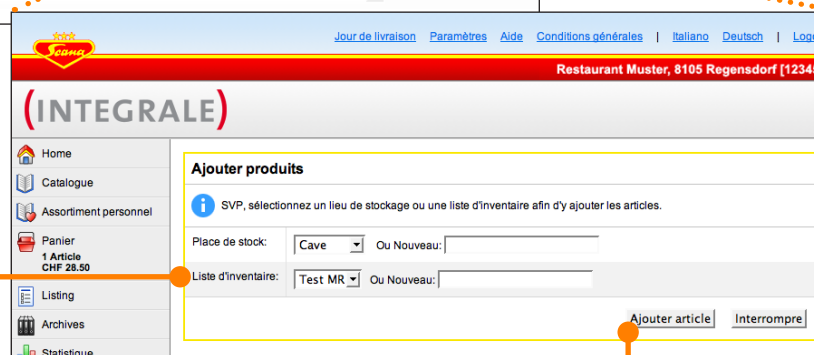
Dès que vous avez envoyé les articles à l'ordinateur avec le scanner, l'écran de l'ordinateur affiche la demande de réception. (Si, au moment de l'envoi, vous n'avez pas ouvert Scana INTEGRALE, la demande s'affiche dès que vous avez effectué le login).



1. Assurez-vous que le lieu de destination sélectionné est «Inventaires»

2. Cliquez sur «Ajouter articles»

3. Sélectionnez l'article d'inventaire souhaité ou entrez une désignation pour un nouvel article.



4. Cliquez sur «Ajouter articles»

Autres informations sur le scanner

Corbeille de scannage pour listes d'articles reçue

Si vous transmettez des articles à l'ordinateur plus d'une fois avec le scanner et qu'entre-temps vous ne réceptonnez pas les articles à l'ordinateur, les différents envois sont déposés dans la «corbeille de scannage».

The image shows two screenshots of the Scana INTEGRALE web interface. The top screenshot displays the main interface with a sidebar on the left containing navigation options like Home, Catalogue, Assortiment personnel, Panier, Listing, Archives, Statistique, Inventaires, and Articles extérieurs. The main content area shows a list of items under the heading 'Scana Articles Coloniaux'. One item is highlighted: 'Carottes baby fines 3 x 3,5' with a quantity of 1 and a price of 28.50. A red box highlights the 'Scanner' button in the top navigation bar. The bottom screenshot shows a 'Données du scanner' (Scanner Data) window. It displays the date and time 'Mittwoch, 11. Juli 07 um 15:07:56', the number of positions '1', and a 'Choisir le lieu' (Choose location) button. A red box highlights this button. Orange dotted lines and arrows connect the 'Scanner' button in the top screenshot to the 'Données du scanner' window in the bottom screenshot, and the 'Choisir le lieu' button to the second step of the instructions.

1. Si des transmissions d'articles en provenance du scanner s'accumulent, l'appareil affiche le pictogramme de la corbeille de scannage. Cliquez sur ce pictogramme pour visualiser les différentes transmissions et pour les éditer.

2. Choisissez le lieu de destination des articles reçus pour les transférer à cet emplacement.

Solution des problèmes

Questions souvent posées concernant le grand scanner

- ? **Combien de temps peut-on travailler avec le scanner en voyage (capacité de la batterie) ?**
 - > De 4 à 8 heures si la batterie est pleine. Il est, dans tous les cas, conseillé de brancher le scanner au courant avec le chargeur quand on ne se sert pas du scanner, de manière à ce qu'il soit toujours complètement chargé.

- ? **L'appareil ne reconnaît plus le code barres d'articles d'autres sociétés, « Article inconnu »**
 - > Les articles d'autres sociétés qui viennent d'être déposés ne sont disponibles sur le scanner qu'après avoir été synchronisés avec celui-ci. La synchronisation s'effectue avec l'envoi d'une commande. Pour synchroniser les articles, envoyez, par conséquent, tout d'abord une commande. Vous pouvez aussi envoyer une commande vierge.